

## Käyttöohje



Etikettitulostin

# SQUIX

MADE IN GERMANY

Perhe	Tyyppi	
	Materiaalin vasem- malle tasattu ohjaus	Materiaalin keski- tetty ohjaus
SQUIX	SQUIX 2	-
	SQUIX 2P	-
	SQUIX 4	SQUIX 4M
	SQUIX 4P	SQUIX 4MP
	SQUIX 4.3	SQUIX 4.3M
	SQUIX 4.3P	SQUIX 4.3MP
	-	SQUIX 4MT
	-	SQUIX 4.3MT
	SQUIX 6.3	-
	SQUIX 6.3P	-
	SQUIX 8.3	-
	SQUIX 8.3P	-

**Versio:** 08/2024 - **Tuotenro** 9003020

#### **Tekijänoikeus**

Tämä asiakirja sekä sen käännökset ovat cab Produkttechnik GmbH & Co KG:n omaisuutta.

Toisintamiseen, työstämiseen, monistamiseen tai levittämiseen kokonaisuudessaan tai osittain muihin tarkoituksiin kuin alkuperäisen tarkoituksenmukaisen käytön seurantaan vaaditaan cabin etukäteinen kirjallinen suostumus.

#### **Tavaramerkki**

Windows on Microsoft Corporationin rekisteröity tavaramerkki.

#### **Toimitus**

Jos sinulla on kysyttävää tai ehdotuksia, käänny cab Produkttechnik GmbH & Co KG:n puoleen Saksan osoitteessa.

#### **Ajankohtaisuus**

Jatkuvasta laitteiden tuotekehittelystä johtuen voi laitteessa ja sen dokumentoinnissa esiintyä eroavaisuuksia.

Ajankohtainen versio löytyy osoitteesta [www.cab.de](http://www.cab.de).

#### **Myyntiehdot**

Toimitukset ja suoritukset tapahtuvat cabin yleisten myyntiehtojen mukaisesti.

Saksa  
**cab Produkttechnik GmbH & Co KG**  
Karlsruhe  
Tel. +49 721 6626 0  
[www.cab.de](http://www.cab.de)

USA  
**cab Technology, Inc.**  
Chelmsford, MA  
Tel. +1 978 250 8321  
[www.cab.de/us](http://www.cab.de/us)

Taiwan  
**cab Technology Co., Ltd.**  
Taipei  
Tel. +886 (02) 8227 3966  
[www.cab.de/tw](http://www.cab.de/tw)

Singapore  
**cab Singapore Pte. Ltd.**  
Singapore  
Tel. +65 6931 9099  
[www.cab.de/en](http://www.cab.de/en)

Ranska  
**cab Technologies S.à.r.l.**  
Niedermörs  
Tel. +33 388 722501  
[www.cab.de/fr](http://www.cab.de/fr)

Meksiko  
**cab Technology, Inc.**  
Juárez  
Tel. +52 656 682 4301  
[www.cab.de/es](http://www.cab.de/es)

Kiina  
**cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.**  
Shanghai  
Tel. +86 (021) 6236 3161  
[www.cab.de/cn](http://www.cab.de/cn)

Etelä-Afrikka  
**cab Technology (Pty) Ltd.**  
Randburg  
Tel. +27 11 886 3580  
[www.cab.de/za](http://www.cab.de/za)

<b>1</b>	<b>Johdanto .....</b>	<b>4</b>
1.1	Huomautukset .....	4
1.2	Tarkoituksenmukainen käyttö .....	4
1.3	Turvallisuusohjeet .....	5
1.4	Ympäristö .....	5
<b>2</b>	<b>Asennus .....</b>	<b>6</b>
2.1	Laitteen yleiskuva .....	6
2.2	Laitteen purkaminen pakkauksesta ja pystytys .....	9
2.3	WiFi-tikun asennus .....	9
2.4	Laitteen liittäminen .....	10
2.4.1	Liittäminen sähköverkkoon .....	10
2.4.2	Tietokoneeseen tai tietokoneverkkoon liittäminen .....	10
2.5	Laitteen kytkeminen päälle .....	10
<b>3</b>	<b>Kosketusnäyttö .....</b>	<b>11</b>
3.1	Aloituspäyttö .....	11
3.2	Valikossa liikkuminen .....	13
<b>4</b>	<b>Materiaalin asettaminen .....</b>	<b>14</b>
4.1	Käännä SQUIX 8.3 -kannatin ulos- ja sisäänpäin .....	14
4.2	Rullamateriaalin asettaminen .....	15
4.2.1	Materiaalirullan asettaminen rullan pidikkeeseen .....	15
4.2.2	Etikettien asettaminen kirjoitinpäähän .....	16
4.2.3	Tarravalopuomin säätö .....	16
4.2.4	Tarrojen kelaaminen kelaustilassa .....	17
4.2.5	Kelatun rullan irrottaminen .....	18
4.2.6	Alustamateriaalin kelaaminen annostelutilassa .....	19
4.3	Leporello-tarrojen asettaminen .....	20
4.4	Pääpuristusjärjestelmän säätö .....	21
4.5	Kääntölevyn, annostelu- tai repäisyreunan irrotus ja kiinnitys .....	22
4.6	Siirtokalvon asettaminen .....	23
4.7	Siirtokalvon kulun säätö .....	24
<b>5</b>	<b>Tulostuskäyttö .....</b>	<b>25</b>
5.1	Paperinkulun synkronointi .....	25
5.2	Repäisytila .....	25
5.3	Annostelutila .....	25
5.4	Sisäinen kelaus .....	25
5.5	Takaisinkelauksen estäminen (vain SQUIX MT) .....	26
5.6	Materiaalihävikin välttäminen (vain SQUIX MT) .....	26
<b>6</b>	<b>Puhdistus .....</b>	<b>27</b>
6.1	Puhdistusohjeet .....	27
6.2	Painotelan puhdistus .....	27
6.3	Kirjoitinpäätä puhdistetaan .....	27
6.4	Tarravalopuomin puhdistus .....	28
<b>7</b>	<b>Virheiden korjaaminen .....</b>	<b>29</b>
7.1	Virhenäyttö .....	29
7.2	Virheilmoitukset ja virheiden korjaus .....	29
7.3	Ongelmien korjaaminen .....	31
<b>8</b>	<b>Tarrat / jatkuva materiaali .....</b>	<b>32</b>
8.1	Mitat tarrat / jatkuva materiaali .....	32
8.2	Laitteen mitat .....	33
8.3	Tunnistusmerkkien mitat .....	34
8.4	Mitat stanssauksia varten .....	35
<b>9</b>	<b>Hyväksynät .....</b>	<b>36</b>
9.1	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutusta koskeva huomautus .....	36
9.2	FCC .....	36
<b>10</b>	<b>Hakusanahakemisto .....</b>	<b>37</b>

## 1.1 Huomautukset

Tärkeät tiedot ja huomautukset on merkitty tähän asiakirjaan seuraavasti:



### **Vaara!**

Muistuttaa vaarallisen jännitteen aiheuttamasta poikkeuksellisen suuresta vaarasta, joka uhkaa välittömästi henkeä tai terveyttä.



### **Vaara!**

Muistuttaa huomattavan riskin aiheuttavasta vaaratekijästä, joka johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, ellei vaaratekijän esiintymistä ehkäistä.



### **Varoitus!**

Muistuttaa kohtalaisen riskin aiheuttavasta vaaratekijästä, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, ellei vaaratekijän esiintymistä ehkäistä.



### **Ole varovainen!**

Muistuttaa lievän riskin aiheuttavasta vaaratekijästä, joka voi johtaa lievään tai kohtalaisen vakavaan loukkaantumiseen, ellei vaaratekijän esiintymistä ehkäistä.



### **Huomio!**

Muistuttaa mahdollisista esinevahingoista tai mahdollisesta laadun heikentymisestä.



### **Huomautus!**

Neuvoja työnkulun helpottamista varten tai huomautus tärkeästä työvaiheesta.



### **Ympäristö!**

Vinkkejä ympäristönsuojeluun.



Käsittelyohjeita



Viittaus lukuun, sijaintiin, kuvanumeroon tai asiakirjaan.



Vaihtoehto (tarvike, oheislaitte, erikoisvaruste).

*Aika*

Näkymä näytöllä.

## 1.2 Tarkoituksenmukainen käyttö

- Laite on valmistettu alan uusinta tekniikkaa soveltaen ja voimassaolevia turvateknisiä määräyksiä noudattaen. Tästä huolimatta tuotteen käytössä voi esiintyä tilanteita, jotka altistavat käyttäjän tai muita henkilöitä kuoleman tai vakavan vammautumisen vaaralle tai jossa laite ja muita esineitä voi vahingoittua.
- Laitetta saa käyttää vain teknisesti moitteettomassa kunnossa, sen käytön tulee olla tarkoituksenmukaista ottaen huomioon turvallisuustekijät ja käyttöön liittyvät vaarat käyttöohjeen mukaisesti.
- Laite on tarkoitettu ainoastaan soveltuvien materiaalien tulostamiseen. Muun kaltainen tai tästä poikkeava käyttö ei ole tarkoituksenmukaista. Valmistaja/tavarantoimittaja ei korvaa vääränlaisesta käytöstä aiheutuneita vahinkoja; riski on yksin käyttäjän vastuulla.
- Tarkoituksenmukaiseen käyttöön kuuluu myös käyttöohjeen noudattaminen.

### 1.3 Turvallisuusohjeet

- Laite soveltuu käytettäväksi sähköverkoissa, joiden vaihtojännite on 100 V – 240 V. Se tulee liittää vain sähköpistorasiaan, jossa on turvamaadoitus.
- Liitä laite vain suojapienjännitteellä toimiviin laitteisiin.
- Kytke kaikki asianosaiset laitteet (tietokone, tulostin, lisälaitteet) pois päältä, ennen kuin kytket tai irrotat liitäntöjä.
- Käytä laitetta ainoastaan kuivassa käyttöympäristössä, äläkä altista sitä kosteudelle (roiskevedelle, sumulle jne.).
- Laitetta ei ole tarkoitettu tiloihin, joissa saattaa olla lapsia.
- Älä käytä laitetta räjähdysalttiissa ympäristössä.
- Älä käytä laitetta suurjännitejohtojen läheisyydessä.
- Jos laitetta käytetään kansi avattuna, varo, etteivät vaatteet, hiukset, korut tai vastaavat joudu kosketuksiin laitteen suojaamattomien, pyörivien osien kanssa.
- Laite tai sen osat voivat kuumentua tulostuksen aikana. Älä koske niihin käytön aikana ja anna niiden jäähtyä ennen purkamista tai materiaalin vaihtoa.
- Puristumisvaara kantta suljettaessa. Koske kanteen sitä sulkiessasi vain ulkopuolelta, äläkä koske kannen kääntöalueelle.
- Vain tässä käyttöohjeessa kuvatut toimenpiteet ovat sallittuja. Muut työt saavat suorittaa vain asianmukaisesti koulutetut henkilöt tai huoltoteknikot.
- Virheelliset elektronisiin rakennelmiin ja niiden ohjelmistoihin kohdistuvat toimenpiteet voivat aiheuttaa häiriöitä.
- Myös muut laitteeseen kohdistuvat epäasianmukaiset toimenpiteet ja muutokset voivat vaarantaa käyttöturvallisuuden.
- Korjaustyöt tulee teettää aina pätevässä korjaamossa, josta löytyy vaadittuihin töihin tarvittavat ammattitaito ja työkalut.
- Laitteisiin on kiinnitetty erilaisia varoitustarroja, joiden tarkoitus on kiinnittää huomio vaaroihin. Tarroja ei saa irrottaa, sillä tällöin vaarat eivät välttämättä tule huomatuiksi.
- Suurin melutaso LpA on alle 70 dB(A).

**Vaara!**

**Verkkojännitteen aiheuttama hengenvaara.**

- Älä avaa laitteen koteloä.

**Varoitus!**

**Tämä on luokan A laitteisto. Asuinympäristössä laitteisto saattaa aiheuttaa radiotaajuushäiriöitä. Tässä tapauksessa käyttäjäyritykseltä saatetaan vaatia soveltuvia toimenpiteitä.**

### 1.4 Ympäristö



Käytöstä poistettavat laitteet sisältävät arvokkaita kierrätyskelpoisia materiaaleja, jotka soveltuvat hyötykäyttöön.

- Toimita ne hävitystä varten soveltuviin keräyspisteisiin talousjätteestä erillään.

Tulostimen modulaarisen rakenteensa ansiosta osiin purkaminen on täysin mahdollista.

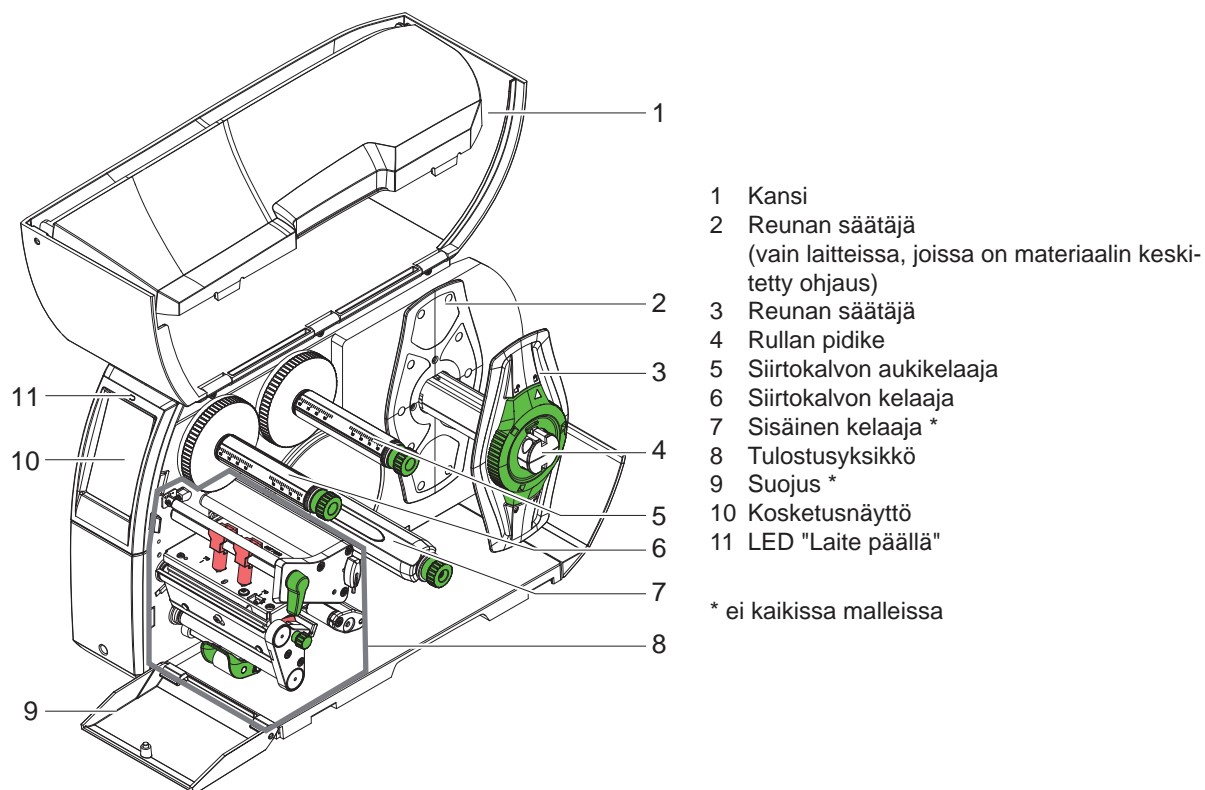
- Kierrätä osat.



Laitteen piirilevy on varustettu litiumparistolla.

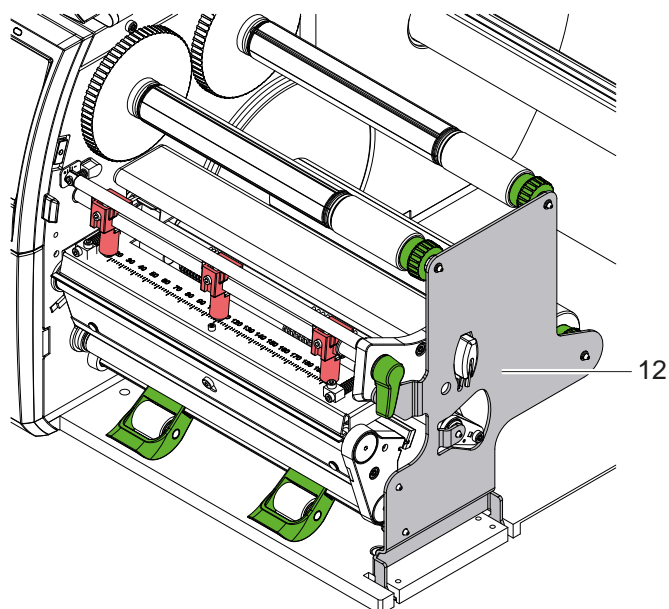
- Toimita se kaupan paristojenkeräyslaatikkoon tai kunnalliseen kierrätyspisteeseen.

## 2.1 Laitteen yleiskuva



\* ei kaikissa malleissa

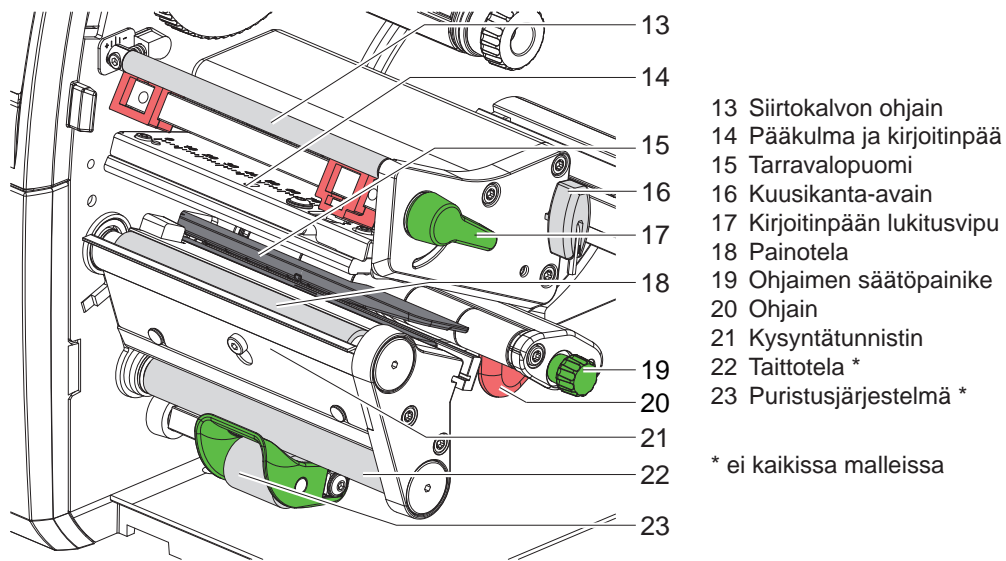
Kuva 1 Yleiskuva



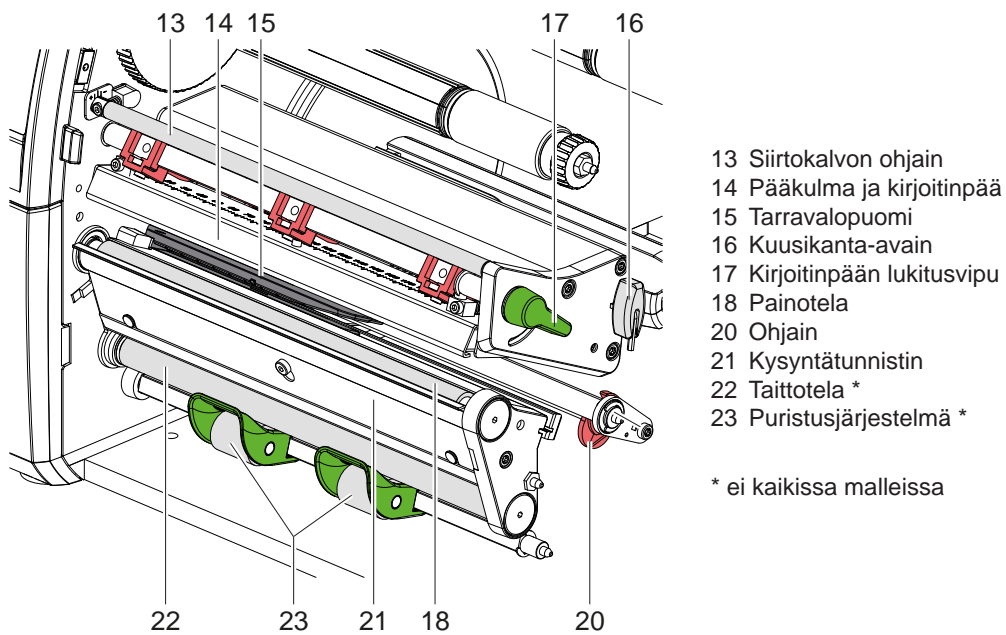
12 Tuki \*

\* vain SQUIX 8.3:ssa

Kuva 2 Tuki SQUIX 8.3

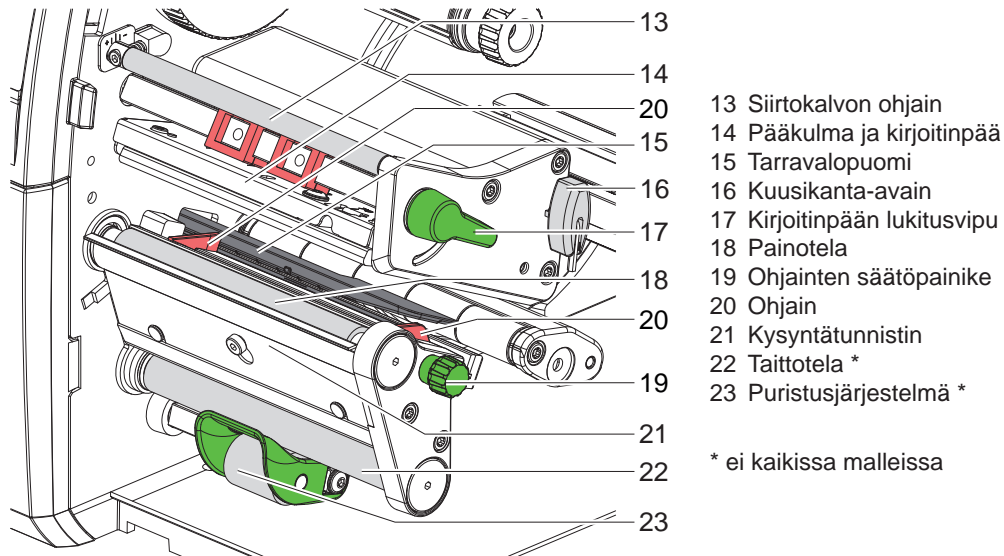


Kuva 3 Tulostusyksikkö - laitteet, joissa on materiaalin vasemmalle tasattu ohjaus (paitsi SQUIX 8.3)

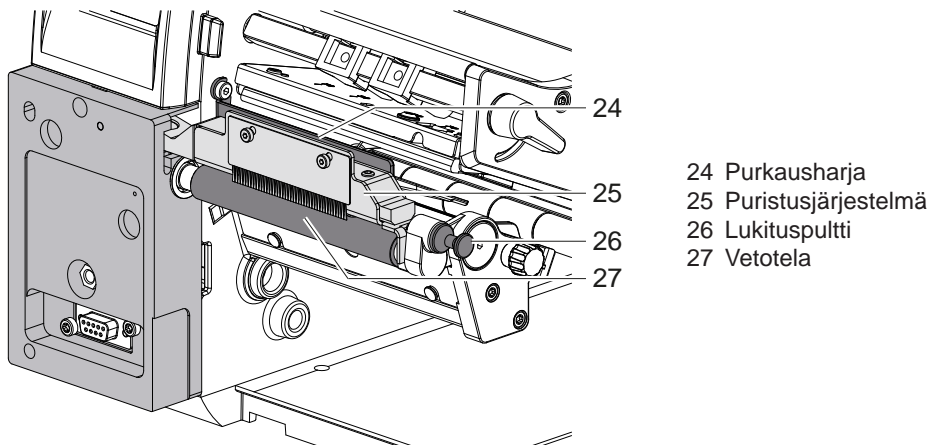


Kuva 4 Tulostusyksikkö SQUIX 8.3

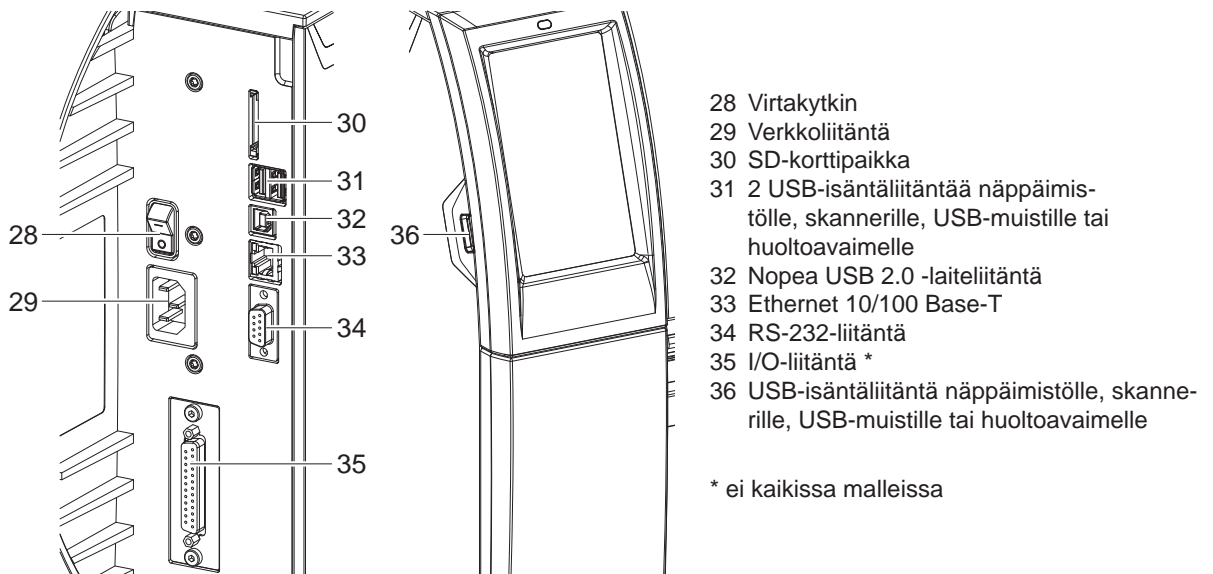




Kuva 5 Tulostusyksikkö -laitteet, joissa on materiaalin keskitetty ohjaus



Kuva 6 Erotin SQUIX MT:ssä



Kuva 7 Liitännät



## 2.2 Laitteen purkaminen pakkauksesta ja pystytys

- ▶ Nosta etikettitulostin pois pakkauksesta.
- ▶ Tarkista etikettitulostin mahdollisten kuljetusvaurioiden varalta.
- ▶ Aseta tulostin tasaiselle alustalle.
- ▶ Poista vaahtomuoviset kuljetussuojat kirjoitinpään alueelta.
- ▶ Tarkista, että toimitus sisältää kaiken siihen kuuluvan.

Toimitussisältö:

- Etikettitulostin
- Virtakaapeli
- USB-kaapeli
- Käyttöohje
- \* WiFi-tikku (Tarvikkeet)



### Huomautus!

Säilytä alkuperäinen pakkaus myöhempiä kuljetuksia varten.

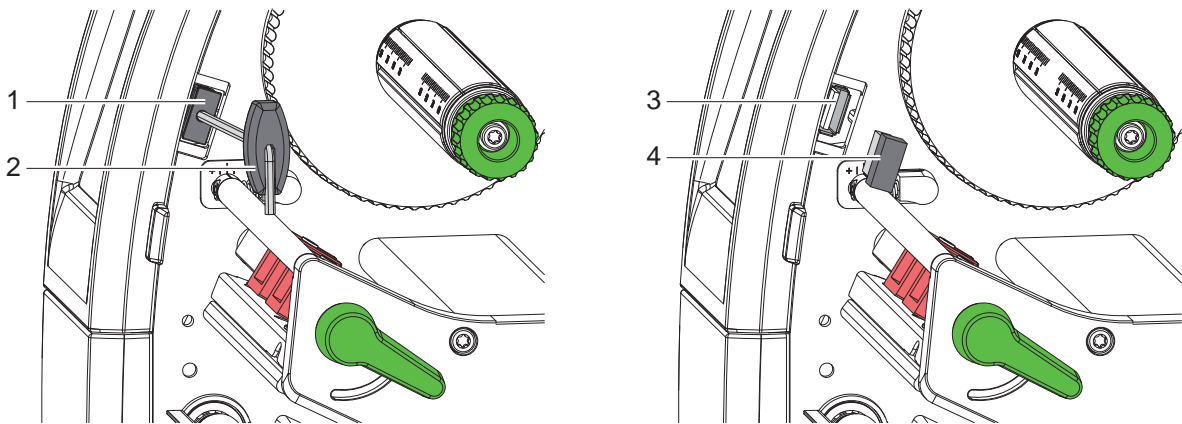


### Huomio!

Kosteus ja märkä vaurioittavat laitetta ja tulostusmateriaaleja.

- ▶ Sijoita etikettitulostin ainoastaan kuiviin ja roiskevedeltä suojattuihin paikkoihin.

## 2.3 WiFi-tikun asennus



Kuva 8 WiFi-tikun asennus

- ▶ Irrota suojus (1) kuusikanta-avaimella (2).
- ▶ Liitä WiFi-tikku (4) ohjaustaulussa olevaan USB-liitäntään (3).

## 2.4 Laitteen liittäminen

Vakiovarusteisiin kuuluvat liitännät on esitetty kuvassa 7.

### 2.4.1 Liittäminen sähköverkkoon

Tulostimeen kuuluu laaja-alainen verkkolaite. Laitteen käyttö 230 V~/50 Hz:n tai 115 V~/60 Hz:n verkkojännitteellä ei ole mahdollista ilman laitteeseen tehtäviä muutoksia.

1. Varmista, että laite on pois päältä.
2. Liitä verkkokaapeli verkkoliitäntään (29).
3. Liitä verkkokaapelin pistoke maadoitettuun pistorasiaan.

### 2.4.2 Tietokoneeseen tai tietokoneverkkoon liittäminen



#### Huomio!

Riittämätön tai puuttuva maadoitus voi aiheuttaa häiriöitä laitteen toimintaan.

**Pidä huoli, että kaikki etikettitulostimeen liitetyt tietokoneet ja liitäntäkaapeli ovat maadoitettuja.**

- Yhdistä etikettitulostin tietokoneeseen tai verkkoon sopivalla kaapelilla.

Yksittäisten liitäntöjen asetusten yksityiskohdat ► Asetusohjeet.

## 2.5 Laitteen kytkeminen päälle

Kun kaikki liitännät on tehty:

- Kytke tulostin päälle verkkokytkimellä (28).  
Tulostimessa suoritetaan järjestelmän testaus ja lopuksi sen näytössä (10) näkyy järjestelmän tila *Valmis*.

Kosketusnäytön avulla käyttäjä voi ohjata tulostimen toimintaa, esimerkiksi:

- Keskeyttää tulostustöitä, jatkaa niitä tai peruuttaa ne.
- Säättää tulostusparametreit, esim. kirjoitinpään lämpötason, tulostusnopeuden, liitäntöjen asetukset, kielen ja kellonajan (▷ Asetusohjeet).
- Ohjata Stand-alone-käyttöä muistivälineellä (▷ Asetusohjeet).
- Suorittaa Firmware-päivityksen (▷ Asetusohjeet).

Monia toimintoja ja asetuksia on mahdollista ohjata myös tulostimen omilla komennoilla ohjelmistosovellusten avulla tai suoraan tietokoneella ohjelmoimalla. Yksityiskohdat ▷ Ohjelmointiopas.

Kosketusnäytöllä tehdyt asetukset toimivat etikettitulostimen perusasetuksina.



#### Huomautus!

Eri tulostustehtävien muutokset kannattaa tehdä ohjelmistossa.

### 3.1 Aloitusnäyttö

päällekytkemisen jälkeen	tulostuksen aikana	Tauko-tilan aikana	tulostustyön jälkeen

Kuva 9 Aloitusnäyttö

Kosketusnäyttöä käytetään suoran sormenpääkosketuksen avulla:

- Avataksesi valikon tai valitaksesi tietyn kohdan valikosta napauta vastaavaa kuvaketta.
- Vedä sormeasi ylös tai alas vierittääksesi listoja näytöllä.

	Valikkoon siirtyminen		Viimeisen tarran toisto
	Tulostustyön keskeyttäminen		Lyhyt tulostus: Nykyisen tulostustyön poistaminen Pitkä tulostus: Kaikkien tulostustöiden poistaminen
	Tulostustyön jatkaminen		Tarran syöttö

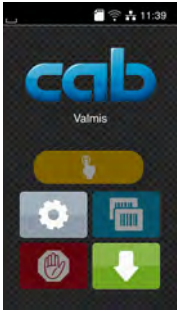

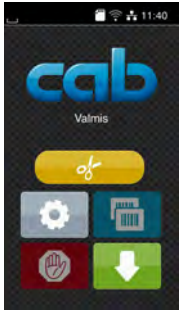
Taulukko 1 Aloitusnäytön painikkeet



#### Huomautus!

Ei-aktiiviset painikkeet näkyvät tummina.

Eri ohjelmisto- ja laitteistoasetuksissa ilmestyy aloitusnäytölle lisäkuvakkeita:

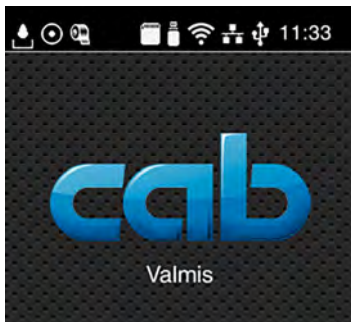
		
Tarvepainatus ilman tulostustyötä	Tarvepainatus tulostustyössä	Suora leikkaus kun leikkuri liitetty

Kuva 10 Vaihtoehtoiset aloitusnäytön painikkeet











	Tulostuksen käynnistys ml. yksittäisen tarran annostelu, leikkaus tai muu vastaava tulostustyössä.		Suoran leikkauksen laukaisu ilman materiaalikuljetusta.
-----------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------

Taulukko 2 Vaihtoehtoiset aloitusnäytön painikkeet

Ylävalikossa näkyy asetuksista riippuen erilaisia tietoja pienoishjelmien muodossa:



Kuva 11 Ylärivin pienoishjelmat




	Putoava pisara kertoo jonkun liitännän kautta tapahtuvasta tietojen vastaanottamisesta
	Toiminto <i>Tallenna tietovirta</i> on aktiivinen ▷ Asetusohjeet Kaikki vastaanotetut tiedot tallennetaan .lbl-tiedostoon.
	Esivaroitus värinauhan loppumisesta ▷ Asetusohjeet Värinauhan jäännöshalkaisija on alittanut asetetun arvon.
	SD-kortti asennettu
	USB-muisti asennettu
	WiFi-yhteys aktiivinen Valkoisten kaarien lukumäärä kertoo WiFi-kentän vahvuuden.
	Ethernet-yhteys aktiivinen
	USB-yhteys aktiivinen
	abc-ohjelma aktiivinen
	Kellonaika

Taulukko 3 Aloitusnäytön pienoishjelmat

## 3.2 Valikossa liikkuminen










Kuva 12 Valikkotasot

- Siirry aloitustason valikkoon painamalla .
- Valitse aihe valintatasolta.  
Eri aiheiden alla on alakohtia, jotka sisältävät lisää valintatasoja.  
Valitsemalla  päästään takaisin ylemmälle tasolle, valitsemalla  takaisin aloitustasolle.
- Jatka valitsemista, kunnes olet päässyt parametri-/toimintotasolle.
- Valitse toiminto. Tulostin suorittaa toiminnon mahdollisen valmistavan dialogin jälkeen.  
- tai -  
Valitse parametri. Asetusmahdollisuudet riippuvat parametrin tyypistä.



Kuva 13 Esimerkkejä parametriasetuksista

	Liukusäädin arvon karkeasäätöön
	Arvon asteittainen pienentäminen
	Arvon asteittainen suurentaminen
	Poistu asetuksesta tallentamatta
	Poistu asetuksesta tallentamalla
	Parametri on pois päältä, painallus kytkee sen päälle
	Parametri on päällä, painallus kytkee sen pois päältä

Taulukko 4 Painikkeet

**Huomautus!**

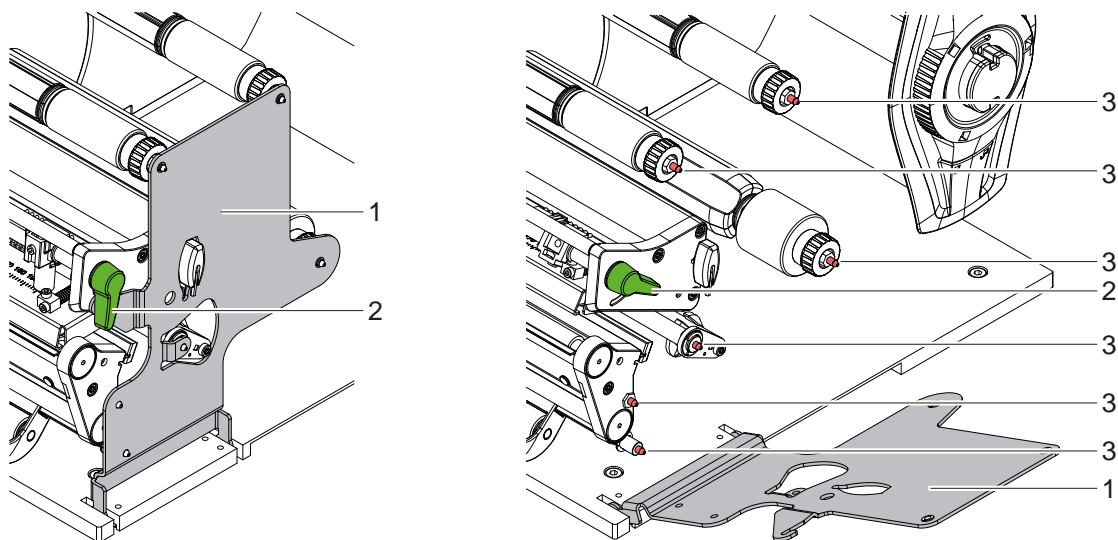
Käytä asetuksiin sekä yksinkertaisiin asennustöihin mukana toimitettua kuusikanta-avainta, joka löytyy tulostusyksikön yläosasta. Muita työkaluja ei tässä kuvattuihin töihin tarvita.

## 4.1 Käännä SQUIX 8.3 -kannatin ulos- ja sisäänpäin

SQUIX 8.3 on varustettu kannattimella (1) telan ja kirjoitinpään kokoonpanon sekä siirtokalvon kelaimien lisäksi kiinnitystä varten.

**Huomautus!**

Seuraavissa kohdissa kuvattujen toimenpiteiden lisäksi SQUIX 8.3:n kannatin on käännettävä sisään ja ulos materiaalin asettamista ja poistamista varten.



Kuva 14 Kannatin SQUIX 8.3

### Käännä kannatin ulospäin

- Avaa kansi.
- Nosta kirjoitinpää kiertämällä vipua (2) vastapäivään.
- Käännä kannatin (1) ulospäin.  
Tarrat ja siirtokalvo voidaan kiinnittää tai poistaa.

### Käännä kannatin sisäänpäin

- Käännä vipua (2) vastapäivään vasteeseen asti.
- Käännä kannatin (1) sisäänpäin. Varmista, että kaikki tarrauspuikot (3) tarttuvat kannattimen reikiin.
- Kierrä vipua (2) myötäpäivään lukitaksesi kirjoitinpään.

**Achtung!**

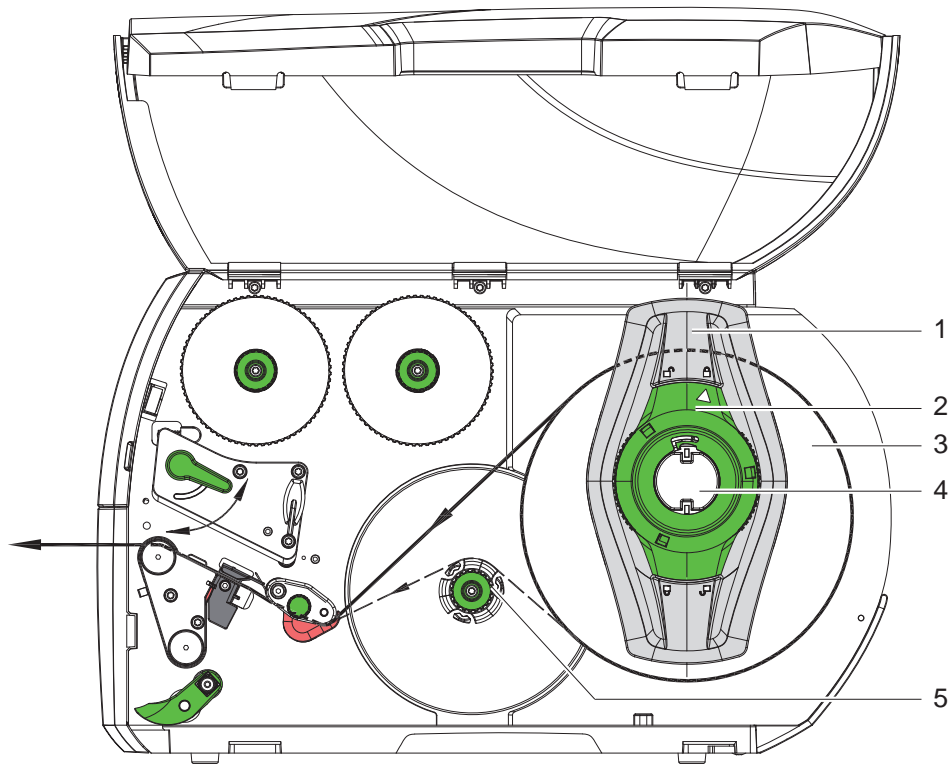
Tulostuskuvan laadun menetys.

- Käytä ja säädä tulostinta vain, kun kannatin on käännetty sisään!



Tulostustoimintoa ei estetä, kun kannatinta käännetään ulospäin, mutta tulostetun kuvan laatu voi heikentyä merkittävästi.

## 4.2 Rullamateriaalin asettaminen

## 4.2.1 Materiaalirullan asettaminen rullan pidikkeeseen

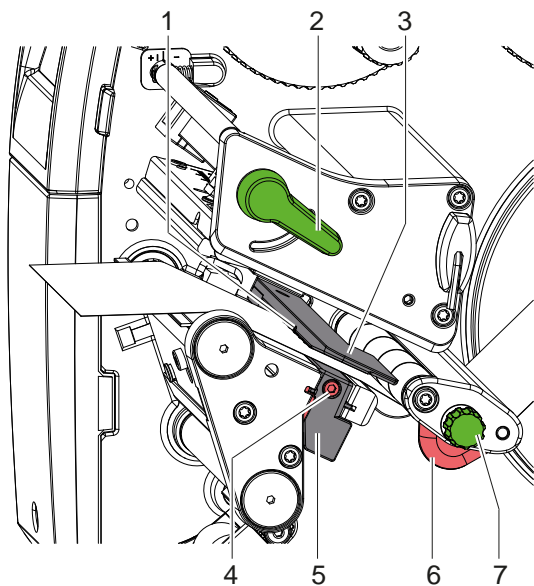


Kuva 15 Rullamateriaalin asettaminen

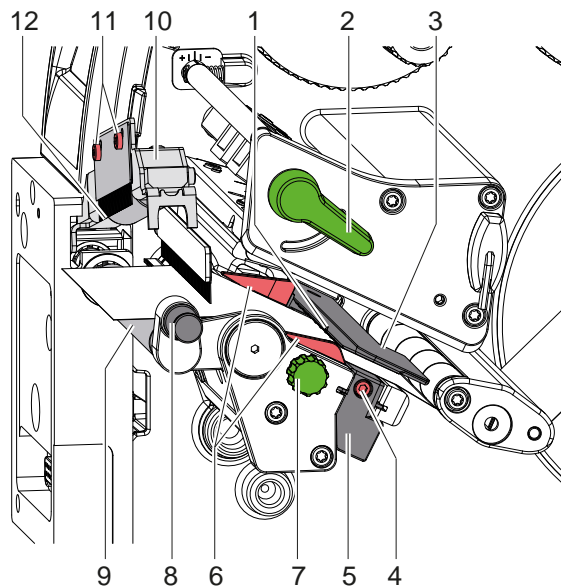
1. Avaa kansi.
2. Kierrä säätörengasta (2) vastapäivään niin, että nuoli osoittaa symboliin  ja reunan säätäjät (1) vapautuvat.
3. Vedä reunan säätäjä (1) irti rullan pidikkeestä (4).
4. Työnnä materiaalirulla (3) rullan pidikkeeseen (4) niin, että materiaalin painettava puoli on ylöspäin.
5. \* Laitteet, joissa on materiaalin vasemmalle tasattu ohjaus  
Aseta reunan säätäjä (1) rullan pidikkeelle (4) ja työnnä se niin pitkälle, kunnes materiaalirulla koskettaa koteloa ja reunan säätäjä (1) on rullalla (3) ja työntäessä tuntuu selvä vastus.  
\* Laitteet, joissa on materiaalin keskitetty ohjaus  
Aseta reunan säätäjä (1) rullan pidikkeelle (4) ja työnnä se niin pitkälle, kunnes molemmat reunan säätäjät ovat materiaalirullalla (3) ja työntäessä tuntuu selvä vastus.
6. Kierrä säätörengasta (2) myötäpäivään niin, että nuoli osoittaa symbolia  ja reunan säätäjät (1) kiinnittyvät siten rullan pidikkeeseen.
7. Vedä tarraliuskaa pidemmän matkaa pois rullalta:  
Annostelu- tai kelaustilassa: n. 60 cm  
Repäisytilassa: n. 40 cm



### 4.2.2 Etikettien asettaminen kirjoitinpäähän



Laitteet, joissa on materiaalin vasemmalle tasattu ohjaus



Laitteet, joissa on materiaalin keskitetty ohjaus

Kuva 16 Tarrojen asettaminen kirjoitinpäähän

1. Nosta kirjoitinpää kiertämällä vipua (2) vastapäivään.
2. \* SQUIX MT: Vedä lukituspulttia (8). Puristusjärjestelmä (10) kääntyy yläasentoon.
3. Aseta reunan säätäjä (6) pyälletyn nupin (7) avulla tai suoraan käsin SQUIX 8.3:lla niin, että
  - \* laitteissa, joissa on materiaalin vasemmalle tasattu ohjaus, materiaali mahtuu reunan säätäjän ja kotelon väliin.
  - \* laitteissa, joissa on materiaalin keskitetty ohjaus materiaali mahtuu molempien reunan säätäjien väliin.
4. Ohjaa tarraliuska sisäisen kelaimen yläpuolella tulostusyksikköön.
5. Ohjaa tarraliuska tarravalopuomin (3) läpi niin, että se tulee ulos tulostusyksiköstä kirjoitinpään ja painotelan välistä.
6. \* SQUIX MT: Ohjaa tarraliuskaa edelleen puristusjärjestelmän (10) ja erottimen vetotelan (9) läpi, vedä lukituspulttia, paina puristusjärjestelmä (10) alas ja lukitse se lukituspultilla. Kun puristusjärjestelmä on suljettu, löysää ruuveja (11), aseta purkausharjan (12) kärkien ja tarramateriaalin välinen etäisyys 1 mm:iin ja kiristä ruuvit uudelleen.
7. Aseta reunan säätäjät (6) niin, että materiaali ohjautuu jumiutumatta.

### 4.2.3 Tarravalopuomin säätö

Tarravalopuomia voidaan siirtää poikittaissuuntaisesti paperin kulkusuuntaan nähdessä tarramateriaalin sovittamiseksi. Tarravalopuomin anturi (1) näkyy edestä tulostusyksikön läpi katsottaessa ja se on merkitty valopuomin pidikkeeseen merkinnällä. Tulostimen ollessa päällä anturiasemassa palaa lisäksi keltainen LED-valo.

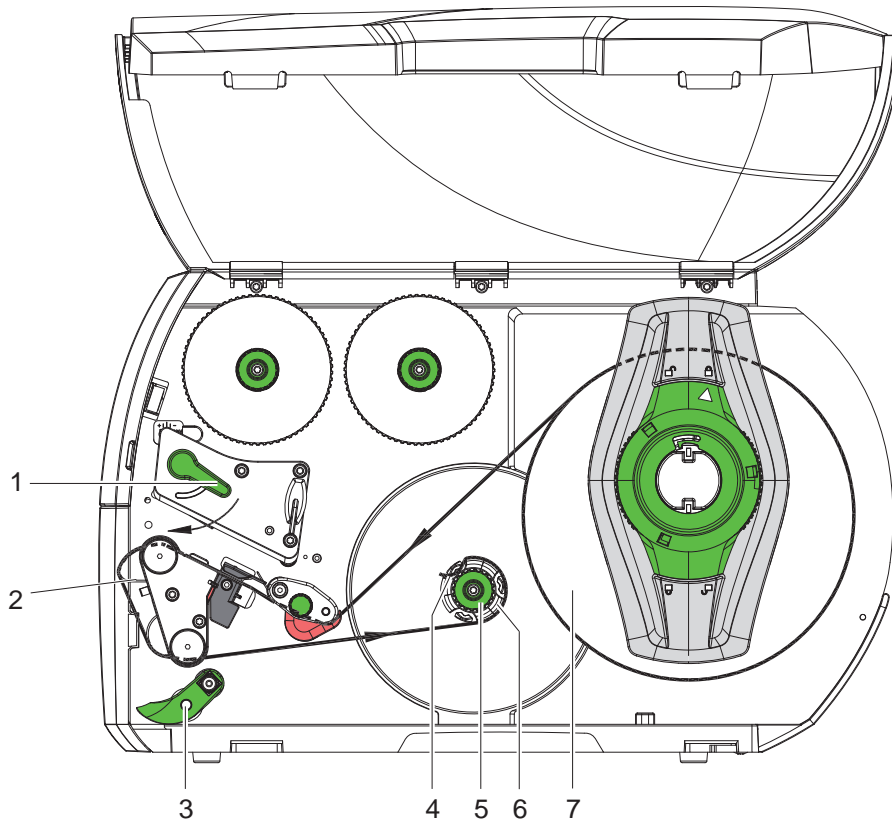
- Avaa ruuvi (4).
- Aseta tarravalopuomi kahvan (5) avulla niin, että anturi (1) voi havaita tarraraon tai tunnistusmerkin tai perforointimerkin.
- tai, jos tarrat eivät ole suorakulmion muotoisia, -
- kohdistaa tarravalopuomi kahvan (5) avulla tarran etummaisimpaan reunaan paperin kulkusuunnassa.
- Kiristä ruuvi (4).

Vain käytettäessä repäisytilaa:

- Käännä vipua (2) myötäpäivään lukitaksesi kirjoitinpään.

Tarrat on asetettu paikoilleen repäisytilakäyttöä varten.

## 4.2.4 Tarrojen kelaaminen kelaustilassa



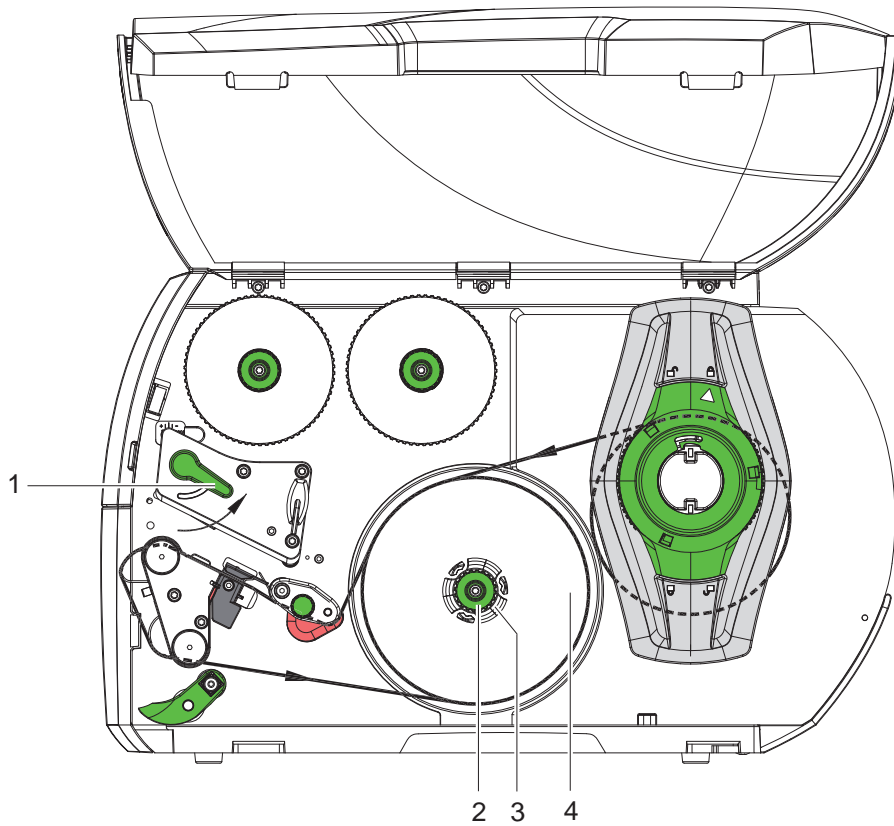
Kuva 17 Tarrojen ohjaaminen kelaustilassa

Kelaustilassa tarrat kelataan sisäisesti uudelleen myöhempää käyttöä varten niiden painamisen jälkeen.

1. Kelaustilaa varten on kiinnitettävä kääntölevy (▷ 4.5 sivulla 22).
2. Käännä puristusjärjestelmä (3) alas kääntötelasta.
3. Ohjaa tarranauha kääntölevyn (2) ympäri sisäiseen kelaajaan (6).
4. Pidä kiinni kelaajasta (6) ja kierrä kääntönuppia (5) myötäpäivään rajoittimeen asti.
5. Työnnä tarraliuska kelaajan kiinnikkeen (4) alle ja kierrä kääntönuppia (5) vastapäivään rajoittimeen asti. Kelaaja levitetään ja tarraliuska kiinnittyy.
6. Kierrä kelaajaa (6) vastapäivään kiristääksesi tarraliuskan napakaksi.
7. Kierrä vipua (1) myötäpäivään lukitaksesi kirjoitinpään.

Tarrat on asetettu kelaustilassa tapahtuvaa käyttöä varten.

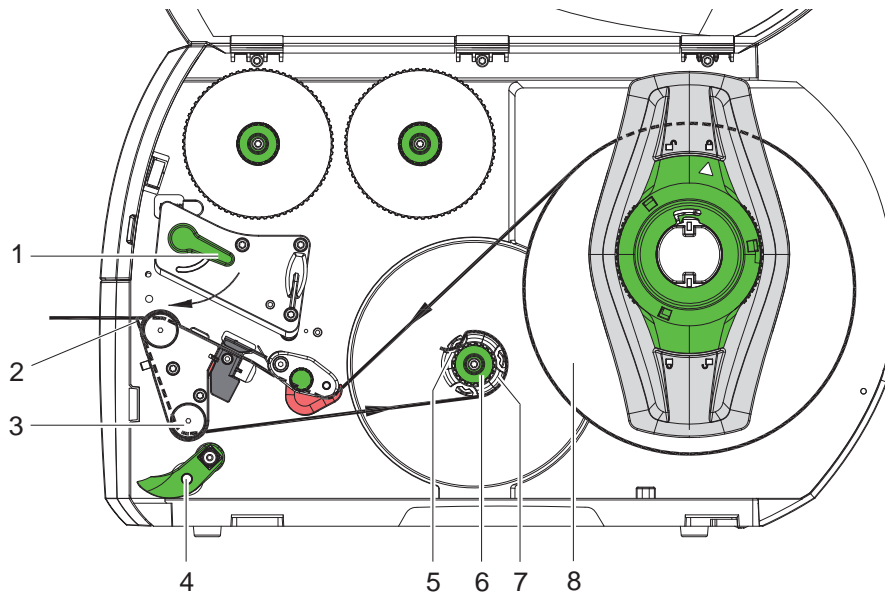
## 4.2.5 Kelatun rullan irrottaminen



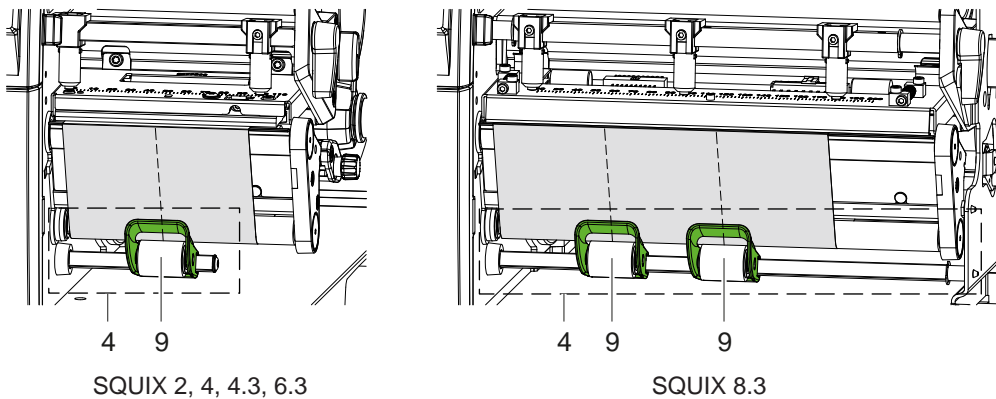
Kuva 18 Kelatun rullan irrottaminen

1. Nosta kirjoitinpäätä kiertämällä vipua (1) vastapäivään.
2. Leikkaa tarraliuska poikki ja kela se kokonaan kelaajaan (3).
3. Pidä kiinni kelaajasta (3) ja kierrä kääntönuppia (2) myötäpäivään. Kelaajakara vapautuu ja kelatun rullan (4) voi irrottaa.
4. Ota kelattu rulla (4) pois kelaajasta (3).

## 4.2.6 Alustamateriaalin kelaaminen annostelutilassa



Kuva 19 Materiaalin ohjaaminen annostelutilassa



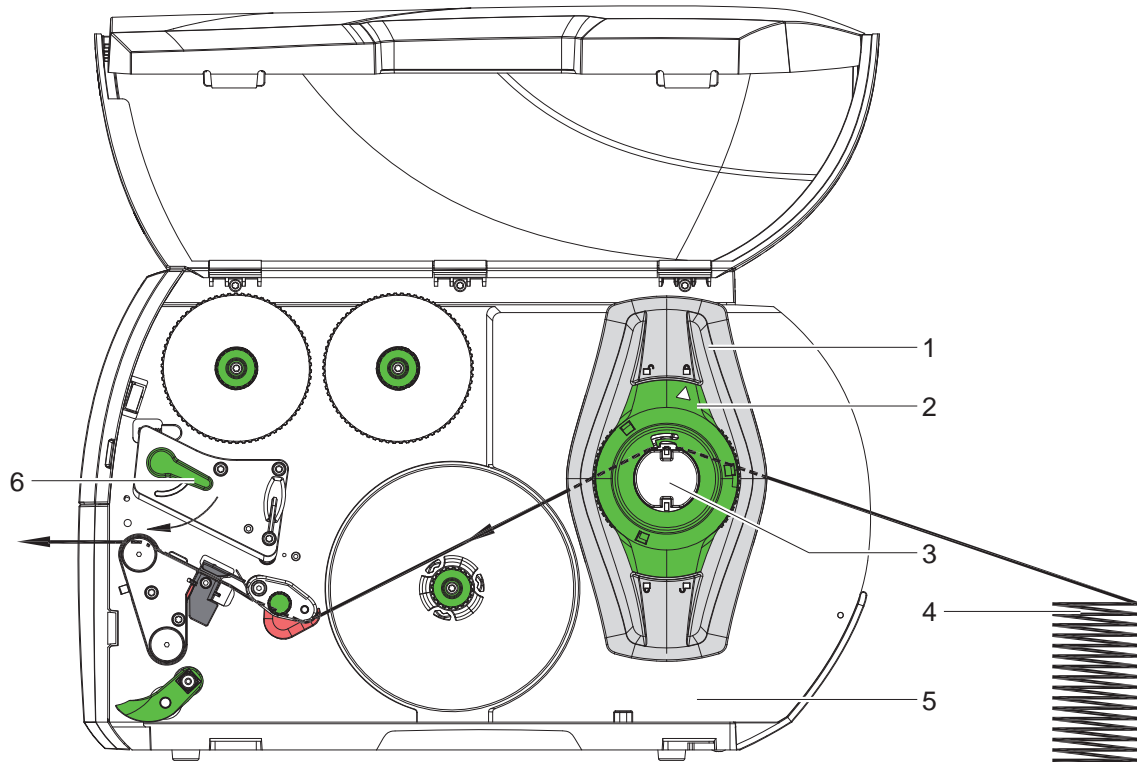
Kuva 20 Puristustelojen kohdistus

Annostelutilassa tarrat irrotetaan tulostamisen jälkeen ja vain alustamateriaali kelataan sisäisesti uudelleen.

1. Käännä puristusjärjestelmä (4) pois kääntöteltalta (3).
2. Irrota tarrat tarraliuskan ensimmäiseltä 100 mm:n matkalta alustamateriaalista.
3. Ohjaa nauha kysyntätunnistimen (2) ja kääntötelan (3) ympäri kelaajaan (7).
4. Pidä kiinni kelaajasta (7) ja kierrä kääntönuppia (6) rajoittimeen saakka myötäpäivään.
5. Työnnä alustamateriaali kelaajan (7) pidikkeen (5) alle ja aseta nauhan ulkoreuna vararullan (8) suuntaan.
6. Kierrä kääntönuppia (6) rajoittimeen saakka vastapäivään.  
Kelaaja levitetään ja nauha kiinnittyy.
7. Kierrä kelaajaa (7) vastapäivään kiristääkseen materiaali napakaksi.
8. \* SQUIX 2, 4, 4.3, 6.3: Asemoi puristustela (9) keskelle tarraliuskaa.  
\* SQUIX 8.3: Aseta puristustelat (9) 1/3:aan ja 2/3:aan etiketin leveydestä.
9. Käännä puristusjärjestelmä (4) kääntöteltan (3) päin.
10. Kierrä vipua (1) myötäpäivään lukitaksesi kirjoitinpään.

Tarrat on asetettu annostelutilan mukaiseen käyttöön.

### 4.3 Leporello-tarrojen asettaminen



Kuva 21 Paperinkulku leporello-tarroilla

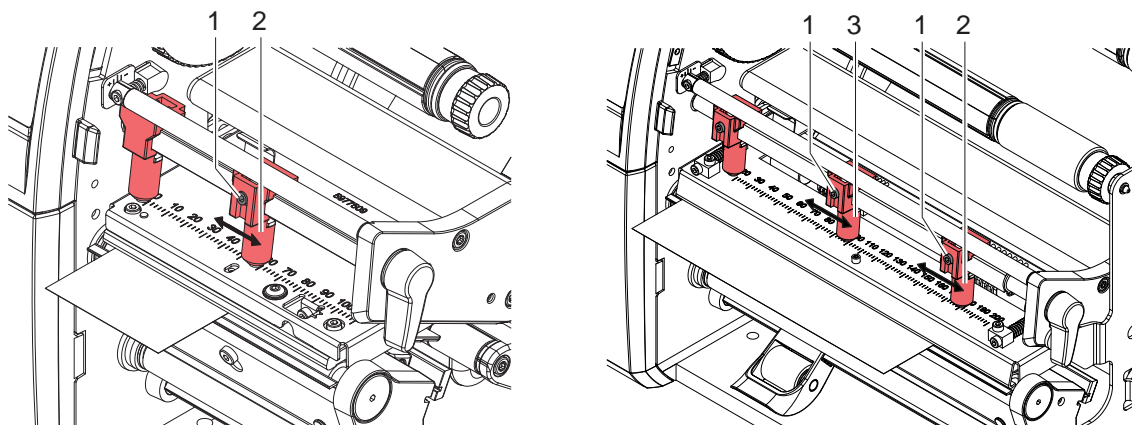
1. Kierrä säätörengasta (2) vastapäivään niin, että nuoli osoittaa symboliin ☐ ja reunan säätäjät (1) vapautuvat.
2. Sääda reunan säätäjät (1) niin, että
  - \* laitteissa, joissa on materiaalin vasemmalle tasattu ohjaus, materiaali mahtuu reunan säätäjän ja kotelon väliin.
  - \* laitteissa, joissa on materiaalin keskitetty ohjaus materiaali mahtuu molempien reunan säätäjien väliin.
3. Aseta tarrapino (4) tulostimen taakse. Varmista, että tarrat näkyvät nauhalla ylhäältä katsottaessa.
4. Ohjaa tarraliuska rullan pidikkeen (3) kautta tulostusyksikköön.
5. Työnnä reunansäädintä (1) niin pitkälle, että tarraliuska on kiinni asennusseinässä (5) ja reunan säätäjässä (1) tai molemmilla reunan säätäjillä jumiutumatta tai taittumatta.
6. Kierrä säätörengasta (2) myötäpäivään niin, että nuoli osoittaa symbolia ☐ ja reunan säätäjät (1) kiinnittyvät siten rullan pidikkeeseen.
7. Aseta tarraliuska kirjoitinpäähän (▷ 4.2.2 sivulla 16).
8. Sääda tarravalopuomi (▷ 4.2.3 sivulla 16).
9. Sääda päänpuristusjärjestelmä (▷ 4.4 sivulla 21).
10. Kierrä vipua (6) myötäpäivään lukitaksesi kirjoitinpäähän.

## 4.4 Pääpuristusjärjestelmän säätö

**Laitteet, joissa on materiaalin vasemmalle tasattu ohjaus**

Kirjoitinpäättä painetaan kahdella työntimellä. Säädä ulommainen työnnin käytetyn tarramateriaalin leveydelle, jotta

- tulostuksen laatu olisi tasainen koko etiketin leveydellä,
- siirtokalvolle ei syntyisi taitteita,
- painotela ja kirjoitinpää eivät kuluisi ennenaikaisesti.

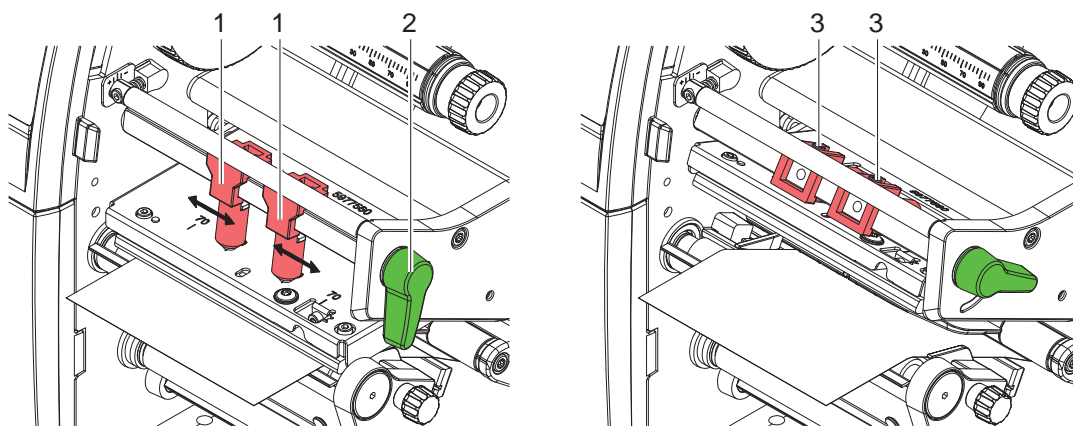


Kuva 22 Pääpuristusjärjestelmän säätö - laitteet, joissa on materiaalin vasemmalle tasattu ohjaus

- Irrota kierretappi (1) ulommaisesta työntimestä (2) kuusikanta-avaimella.
- Aseta ulompi työnin (2) tarraliuskan uloimman reunan yläpuolelle.
- Kiristä kierretappi (1).
- Kohdista SQUIX 8.3:ssa keskimäinen työnin (3) etiketin keskelle.

**Laitteet, joissa on materiaalin keskitetty ohjaus**

Kirjoitinpäättä painetaan kahdella työntimellä (1), jotka sijaitsevat perusasennossa pääkulman keskellä. Tämä asetus voidaan säilyttää useimmissa käyttötarkoituksissa.



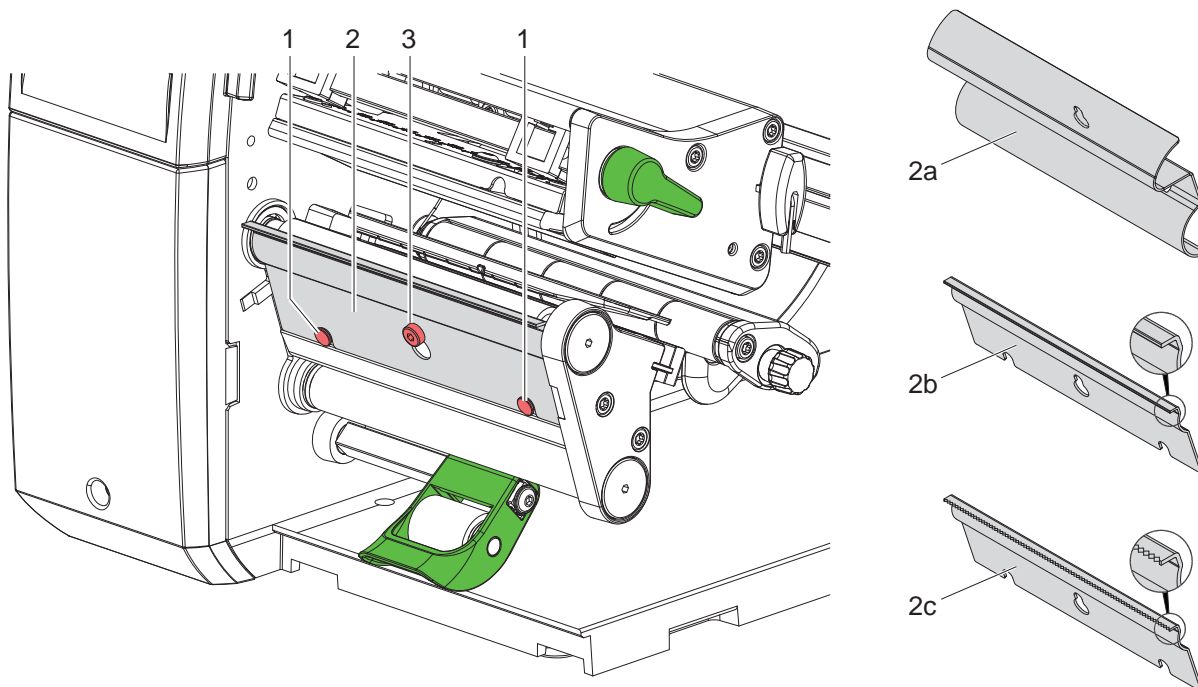
Kuva 23 Pääpuristusjärjestelmän säätö - laitteet, joissa on materiaalin keskitetty ohjaus

Mikäli erittäin leveitä materiaaleja käytettäessä esiintyy painokuvan vaalenemista sivuttaisilla reuna-alueilla, työntimiä voidaan siirtää:

- Avaa molempien työntimien (1) kierretapit (3) kuusikanta-avaimella.
- Kierrä vipua (2) myötäpäivään lukitaksesi kirjoitinpään.
- Siirrä työntimiä asteikkoarvoon 70.
- Kiristä kierretapit (3).

### 4.5 Kääntölevyn, annostelu- tai repäisyreunan irrotus ja kiinnitys

Jos tulostin halutaan varustella toista toimintatilaa varten, on mahdollisesti asennettava kääntölevy (2a), kyselytunnistin (2b) tai repäisyreuna (2c).



Kuva 24 Kääntölevyn, kyselytunnistimen tai repäisyreunan irrotus ja kiinnitys

#### Pellin irrotus

- Avaa ruuvia (3) muutamia kierroksia.
- Työnnä pelti (2) ylös ja ota se pois.

#### Pellin kiinnitys

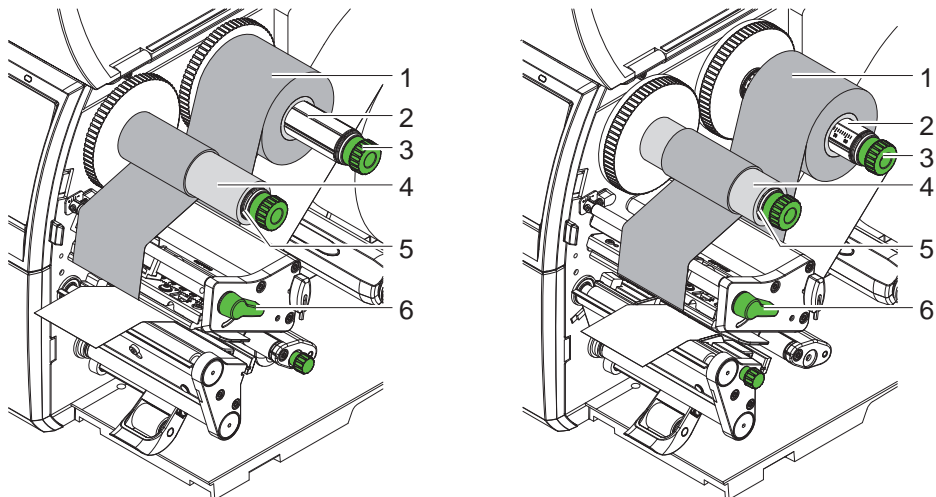
- Aseta pelti (2) ruuville (3), työnnä se alas tappien (1) taakse.
- Kiristä ruuvi (3).



## 4.6 Siirtokalvon asettaminen

**Huomautus!**

Älä aseta siirtokalvoa suorassa lämpötulostuksessa ja poista tarvittaessa jo asetettu siirtokalvo.

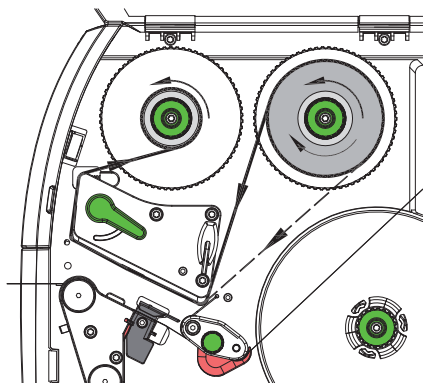


Laitteet, joissa on materiaalin vasemmalle tasattu ohjaus

Laitteet, joissa on materiaalin keskitetty ohjaus

Kuva 25 Siirtokalvon asettaminen

1. Puhdista kirjoitinpää ennen siirtokalvon asettamista (▷ 6.3 sivulla 27).
2. Nosta kirjoitinpää kiertämällä vipua (6) vastapäivään.
3. Työnnä siirtokalvorulla (1) aukikelaajalle (2) siten, että nauhan väripinnoite osoittaa auki kelattaessa alaspäin.
4. \* Laitteet, joissa on materiaalin vasemmalle tasattu ohjaus  
Työnnä rulla (1) rajoittimeen asti.  
\* Laitteet, joissa on materiaalin keskitetty ohjaus  
Aseta rulla (1) aukikelaajaan niin, että rullan molemmat päät sijaitsevat samoissa asteikkolukemissa.
5. Pidä siirtokalvorullasta (1) kiinni ja kierrä aukikelaajan (3) kääntönuppia vastapäivään, kunnes siirtokalvorulla on kiinnittynyt.
6. Työnnä sopiva siirtokalvoydin (4) siirtokalvon kelaajalle (5) ja kiinnitä se samalla tavalla.
7. Ohjaa siirtokalvo kuvassa 26 esitetyllä tavalla tulostusyksikön läpi.
8. Kiinnitä siirtokalvon alkupää teipillä siirtokalvon ytimeen (4). Varmista, että siirtokalvon kelaaja pyörii vastapäivään.
9. Tasoita siirtokalvon kulku kiertämällä siirtokalvon kelaajaa (5) vastapäivään.
10. Kierrä vipua (6) myötäpäivään lukitaksesi kirjoitinpään.



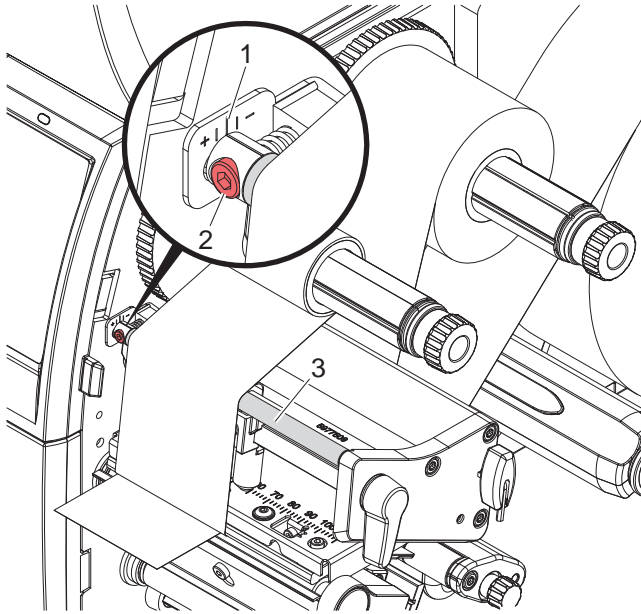
Kuva 26 Siirtokalvon kulku

### 4.7 Siirtokalvon kulun säätö

Jos siirtokalvoon syntyy taitoksia, voi tulostuslaatu heikentyä. Siirtokalvon ohjausta (3) voidaan säätää taitosten välttämiseksi.

**Huomautus!**

Virheellinen pääpuristusjärjestelmän asetus voi myös johtaa taitteisiin kalvokulussa (► 4.4 sivulla 21).



Kuva 27 Siirtokalvon kulun säätö

**Huomautus!**

**Säätö on järkevintä suorittaa tulostuskäytön aikana.**

1. Lue vallitseva asetus asteikolta (1) ja kirjoita se tarvittaessa ylös.
2. Kierrä ruuvia (2) kuusikanta-avaimella ja tarkkaile värinauhan käyttäytymistä.  
Suunnassa (+) siirtokalvon sisäreuna kiristyy, suunnassa (-) vastaavasti ulkoreuna.


**Huomio!****Epäasianmukainen käsittely vahingoittaa kirjoitinpäättä!**

- ▶ Älä koske kirjoitinpään alaosaan sormilla tai terävillä esineillä.
- ▶ Huolehdi siitä, ettei tarroissa ole epäpuhtauksia.
- ▶ Huolehdi siitä, että tarrojen pinnat ovat sileitä. Karheat tarrat hankaavat ja vähentävät kirjoitinpään käyttöikää.
- ▶ Tulosta mahdollisimman alhaisella kirjoitinpään lämpötilalla.

Tulostin on käyttövalmis, kun kaikki liitännät on kytketty ja tarrat sekä mahdollisesti siirtokalvo on asetettu.

## 5.1 Paperinkulun synkronointi

Kun etikettimateriaali on asetettu, täytyy annostelu- tai leikkaustilassa suorittaa paperinkulun synkronointi. Synkronoinnissa ensimmäisen tarratunnistimen tunnistama tarra saatetaan tulostusasentoon ja kaikki sitä edeltävät tarrat siirretään ulos tulostimesta. Näin estetään se, että annostelutilassa annostellaan tyhjiä tarroja ensimmäisen painetun tarran yhteydessä tai ettei leikkaustilassa ensimmäisen leikkauksen leikkauspituudesta tule virheellistä. Molemmat tapaukset voivat tehdä ensimmäisestä tarrasta käyttökelvottoman.

- ▶ Paina -painiketta käynnistääksesi synkronoinnin.
- ▶ Poista syötön yhteydessä annostellut / leikatut tyhjät tarrat.

**Huomautus!**

**Synkronointiajao ei ole tarpeen suorittaa, jos kirjoitinpäättä ei ole avattu eri tulostusöiden välillä, vaikka tulostin olisi ollut sammutettuna.**

## 5.2 Repäisytila


Repäisytilassa tarrat tai jatkuva materiaali painetaan. Tulostustyö tapahtuu jatkumona ilman keskeytyksiä. Kun tarraliuska on tulostettu, se katkaistaan käsin. Repäisyreunan on oltava asennettuna tätä käyttötapaa varten ▷ 4.5 sivulla 22.

## 5.3 Annostelutila

Annostelutilassa tarrat irrotetaan tulostamisen jälkeen automaattisesti alustamateriaalista ja ne ovat valmiina otettavaksi. Alustamateriaali kelataan sisäisesti tulostimessa.

Käyttötapa on mahdollinen vain tulostimissa, joissa on annostelutoiminto.

**Huomio!****Annostelutila on aktivoitava ohjelmistossa.****Suorassa ohjelmoinnissa tämä tapahtuu "P-komennolla" ▷ Ohjelmointiohjeet.**

- Yksinkertaisimmassa tapauksessa annostelutilan ohjaaminen tapahtuu ilman valinnaista rakenneryhmää kosketusnäytöllä:
- ▶ Käynnistä tulostustyö aktivoitulla annostelutilalla.
- ▶ Käynnistä yksittäinen annostelutapahtuma kulloinkin painamalla -painiketta kosketusnäytössä.
- Jos käytössä on PS-sarjan annosteluvalopuomi tarran olomassaolo havaitaan anturilla siten, että seuraava tarra voidaan tulostaa ja annostella heti, kun tarra on otettu pois ▷ erillinen dokumentaatio.
- Käytettäessä asettimia voidaan tarrat kiinnittää heti tulostuksen jälkeen tuotteeseen ▷ erillinen dokumentaatio.

## 5.4 Sisäinen kelaus

Tarrat kelataan sisäisesti uudelleen rullalle tulostuksen jälkeen yhdessä alustamateriaalin kanssa niiden myöhempää käyttöä varten. Käyttötapa on mahdollinen vain tulostimissa, joissa on annostelutoiminto. Kysyntätunnistimen sijaan on asennettava valinnainen kääntölevy ▷ 4.5 sivulla 22.

## 5.5 Takaisinkelauksen estäminen (vain SQUIX MT)



### Huomautus!

Materiaalin alun takaisin vetäminen kirjoitinpäälle leikkaustilassa tai tulostustöiden välillä ei ole sallittua mallissa SQUIX MT.

Takaisinsyötön välttämiseksi:

- ▶ Tulostinajurissa kohdassa **Tulostusasetukset > Lisäasetukset > Valinnat**
- ota asetus "**Yksittäinen puskuritila**" pois käytöstä.
- tai
- ▶ Suorassa ohjelmoinnissa ▷ Ohjelmointiohjeet
- Älä käytä komentoa **O S**.

## 5.6 Materiaalihävikin välttäminen (vain SQUIX MT)



### Huomio!

#### Materiaalihävikki!

Mallissa SQUIX MT ei materiaalin takaisinkuljetus leikkuureunasta kirjoitinpäähän ole sallittua materiaalin turvallisen ohjaamisen vuoksi.

Jatkuvan tulostuskäytön jokainen keskeyttäminen johtaa seuraavaan:

- Vallitseva jakso tulostuu valmiiksi, työntyy leikkurin läpi ja leikataan. Kirjoitinpäähän ja leikkurin väliin jää tulostamatonta materiaalia.
- Tulostuskäytön alkaessa uudelleen kirjoitinpäähän ja leikkurin välissä olevaa materiaalia ei vedetä takaisin. Tulostus jatkuu kirjoitinpäähän alla olevasta kohdasta.
- Näin syntyy tulostamattomia ja sen seurauksena käyttökelvottomia jaksoja.
- Leikkuria käytettäessä on materiaalihävikki jatkuvan materiaalin kohdalla vähintään 50 mm. Käytettäessä pintakuvioituja materiaaleja, joissa tulostuskuva on synkronisoitava materiaalikuljetusta varten, voi materiaalihävikin pituus olla jopa yli 300 mm.

Jotta materiaalihävikki pysyisi vähäisenä, tulisi keskeytyksiä välttää jatkuvassa tulostuskäytössä:

- ▶ Keskeytä tulostustyöt vain, jos se on ehdottoman välttämätöntä.
- ▶ Vältä töitä, jotka sisältävät vähäisen määrän tulostettavia jaksoja, erityisesti töitä, jotka käsittävät vain yhden jakson.

### Tiedonsiirron optimointi

Jos peräkkäiset jaksot sisältävät erilaisia tietoja, on sisäisen kuvanmuodostuksen muistissa oltava valmiina, ennen kuin edellisen jakson tulostus on päättynyt!

Muutoin ensimmäinen jakso työntyy leikkurin alle ilman, että seuraavaa jaksoa tulostetaan. Toisen jakson tulostus alkaa vasta sitten, kun edellinen on leikattu.

Siksi on välttämätöntä, että eri jaksoille siirrettävät tiedot vähennetään minimiin, eli koko tarrakuvauksia ei siirretä yksittäiselle tarralle, vaan ainoastaan vaihtuvat tiedot:

- ▶ Aktivoi tulostinajurissa kohdassa **Yleistä > Tulostusasetukset > Lisäasetukset > Valinnat** asetus "**Pakota optimointi koko ohjelmistolle**".
- tai
- ▶ Käytä suorassa ohjelmoinnissa sisältöjen vaihtamiseen Replace-komentoa **R**.  
▷ Ohjelmointiopas.

## 6.1 Puhdistusohjeet

**Vaara!****Sähköiskun aiheuttama hengenvaara!**

► Tulostin on irrotettava verkkovirrasta aina ennen kaikkia huoltotöitä.

Etikettitulostin vaatii vain vähän hoitoa.

Tärkeintä on puhdistaa lämpökirjoitinpää säännöllisesti. Tämä takaa tasaisen hyvän tulostusjäljen ja estää huomattavasti kirjoitinpään ennenaikaista kulumista.

Muuten laitteen huolto rajoittuu kuukausittaiseen puhdistamiseen.

**Huomio!****Voimakkaiden puhdistusaineiden käyttö vahingoittaa tulostinta!****Älä käytä ulkopintojen tai yksikköjen puhdistamiseen hankausaineita tai liuottimia.****Suosittelut puhdistusaineet**

Tulostus- ja taittelat	Telan puhdistusaine W1 (Tuotenro 9200051)
Tulostusrivi ja valoeste	Isopropanoli > 99,9%
Muut pinnat laitteessa	Isopropanoli 70-100%

Taulukko 5 Suositellut puhdistusaineet

► Poista pöly ja paperinöyhtä tulostusalueelta pehmeällä siveltimellä tai pölynimurilla.

## 6.2 Painotelan puhdistus

Painotelan likaantuminen voi heikentää tulostusjäljen laatua ja vaikeuttaa materiaalin kulkua laitteessa.

- Käännä kirjoitinpää alas.
- Ota tarrat ja siirtokalvo ulos tulostimesta.
- Poista epäpuhtaudet telanpuhdistajalla W1 ja pehmeällä liinalla.
- Odota noin 2-3 minuuttia, ennen kuin käynnistät tulostimen uudelleen.
- Jos tela on vioittunut, se on vaihdettava ► Huolto-opas.

## 6.3 Kirjoitinpäää puhdistetaan

Puhdistusväli: Suora lämpötulostus - jokaisen tarrarullan vaihdon jälkeen  
 Lämpösiirtotulostus - jokaisen siirtokalvorullan vaihdon jälkeen

Kirjoitinpäähän voi tulostuksen aikana kertyä epäpuhtauksia, jotka heikentävät tulostusjäljen laatua aiheuttaen esim. kontrastieroja tai pystysuoria raitoja.

**Huomio!****Kirjoitinpään vauriot!****Älä käytä kirjoitinpään puhdistamiseen teräviä tai kovia esineitä.****Älä koske kirjoitinpään lasiseen suojakerrokseen.****Huomio!****Kuuma kirjoitinpää voi aiheuttaa vammoja.****Varmista, että kirjoitinpää on jäähtynyt ennen sen puhdistamista.**

- Käännä kirjoitinpää alas.
- Ota tarrat ja siirtokalvo ulos tulostimesta.
- Puhdista kirjoitinpää isopropanoliin > 99,9 % kastetulla pumpulipuikolla tai pehmeällä liinalla.
- Anna kirjoitinpään kuivua 2–3 minuuttia.

## 6.4 Tarravalopuomin puhdistus



### Huomio!

#### Valopuomin vauriot!

Tässä kuvattu puhdistusmenetelmä ei ole sallittu mallille SQUIX 6.3 ja SQUIX 8.3. Vaarana on, että valopuomin johto repäistään irti.

► Mallin SQUIX 6.3 ja SQUIX 8.3 puhdistaminen tulee suorittaa huoltopisteessä.

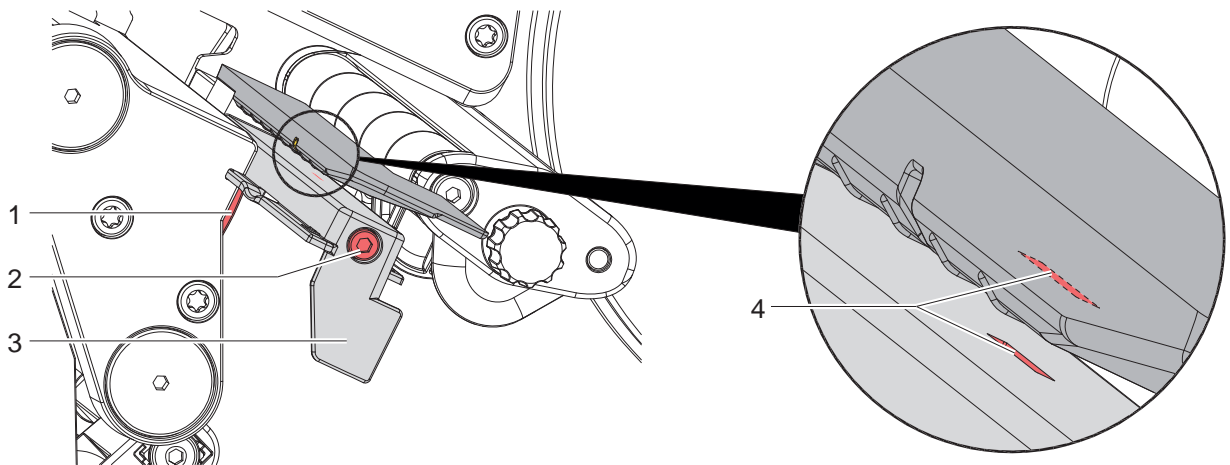


### Huomio!

#### Valopuomin vauriot!

Älä käytä valopuomin puhdistamiseen teräviä tai kovia esineitä tai liuotinaiteita.

Tarra-anturit voivat likaantua paperipölystä. Tarran alkukohdan tai tulostusmerkinnän tunnistus voi häiriintyä.



Kuva 28 Tarravalopuomin puhdistus

1. Ota tarrat ja siirtokalvo ulos tulostimesta.
2. Avaa ruuvi (2).
3. Pidä painike (1) painettuna ja vedä tarravalopuomi hitaasti ulos kahvasta (3). Varmista, ettei valopuomin johto kiristy.
4. Puhdista etiketin valokenno ja anturiaukot (4) harjalla tai pehmeällä liinalla, joka on kostutettu isopropanolilla > 99,9 %.
5. Työnnä tarravalopuomi kahvasta (3) takaisin ja aseta se (► 4.2.3 sivulla 16).
6. Aseta tarrat ja siirtokalvo takaisin paikalleen.

## 7.1 Virhenäyttö

Virheen sattuessa ilmestyy näytölle virheilmoitus:



Kuva 29 Virhenäytöt

Virheen korjaaminen riippuu virheen tyypistä ► 7.2 sivulla 29.

Käytön jatkamiseksi virhenäytössä tarjotaan seuraavia mahdollisuuksia:

<i>Toista</i>	Tulostus jatkuu virheen syyn korjaamisen jälkeen.
<i>Peruuta</i>	Käynnissä oleva tulostustyö keskeytyy.
<i>Syöttö</i>	Tarrakuljetus synkronoidaan uudelleen. Lopuksi työtä voidaan jatkaa napauttamalla kohtaa <i>Toista</i> .
<i>Ohita</i>	Virheilmoitus ohitetaan ja tulostustyö jatkuu mahdollisesti rajoitetulla toiminnolla.
<i>Tallenna loki...</i>	Virhe ei salli tulostuskäyttöä. Ulkoiseen muistiin voidaan tallentaa erilaisia järjestelmätiedostoja tarkempaa analyysia varten.

Taulukko 6 Painikkeet virhenäytössä

## 7.2 Virheilmoitukset ja virheiden korjaus

Virheilmoitus	Syy	Korjaus
<i>Ei tarrakokoa</i>	Tarrakokoa ei ole määritetty ohjelmoinnissa	Tarkista ohjelmointi.
<i>Fonttia ei löydy</i>	Virhe valitussa latauskirjasinlajissa	Keskeytä tulostustyö, vaihda kirjasinlaji.
<i>Jännitevirhe</i>	Laitevirhe	Kytke tulostin pois päältä ja päälle. Jos vika ilmenee uudelleen, ilmoita asiasta huoltoon. Näytössä näkyy, mikä jännite on vikaantunut. Kirjaa tiedot ylös.
<i>Kirjoitinpää auki</i>	Kirjoitinpää ei lukittu	Lukitse kirjoitinpää.
<i>Kirjoitinpää liian kuuma</i>	Kirjoitinpää lämpenee liikaa	Tauon jälkeen tulostustyö jatkuu automaattisesti. Jos virhe esiintyy uudelleen, laske lämpötila tai tulostusnopeutta ohjelmistossa.
<i>Laitetta ei kytketty</i>	Ohjelmointi puhuttelee olematonta laitetta	Liitä vaihtoehtoinen laite tai korjaa ohjelmointia.
<i>Lukuvika.</i>	Virhe muistilaitetta luettaessa	Tarkista muistilaitteella olevat tiedot. Varmista tiedot. Alusta muistilaite uudelleen.
<i>Muisti täynnä</i>	Tulostustyö liian suuri: esim. ladattujen fonttien, suurten grafiikoiden vuoksi	Keskeytä tulostustyö. Vähennä tulostettavien tietojen määrää.
<i>Nauhan mustepuoli</i>	Väriauhan havaittu kelaussuunta ei vastaa asetuksia	Väriauha asetettu väärin päin. Puhdista kirjoitinpää ► 6.3 sivulla 27 Aseta väriauha oikein. Asetus ei vastaa käytettävää väriauhua. Sovita asetus.



Virheilmoitus	Syy	Korjaus
<i>Nimi olemassa</i>	Kenttänimi annettu suorassa ohjelmoinnissa kahdesti	Korjaa ohjelmointi.
<i>Paperi loppu</i>	Tulostettava materiaali on käytetty loppuun	Aseta materiaalia tulostimeen
	Virhe paperin kulussa	Tarkista paperin kulku.
<i>Poista värinauha!</i>	Siirtokalvo asetettu, vaikka tulostin on asetettu suoralle lämpötulostukselle	Poista siirtokalvo suoraa lämpötulostusta käytettäessä.
		Kytke lämpösiirtotulostus päälle tulostinasetuksista tai lämpösiirtotulostus-ohjelmistosta.
<i>Puristusrulla auki</i>	Taittotelan puristusrullaa ei ole suljettu annostelutilassa	Sulje puristusrulla.
	Vetotelan puristusrullaa ei ole suljettu laitteessa SQUIX MT	Sulje puristusrulla.
<i>Puskuri täynnä</i>	Tiedonsyöttöpuskuri on täynnä ja tietokone yrittää lähettää lisää tietoja	Käytä tiedonsiirtoa protokollalla (mielellään RTS/CTS).
<i>Syntaksivirhe</i>	Tulostin vastaanottaa tietokoneelta tuntemattoman tai väärän komennon.	Paina <i>Ohita</i> ohittaaksesi komennon tai paina <i>Peruuta</i> keskeyttääksesi tulostustyön.
<i>Tarraa ei löydy</i>	Ohjelmistoon syötetty tarramuoto ei vastaa todellista tarramuotoa	Keskeytä tulostustyö. Muuta tarramuotoa ohjelmistossa. Aloita tulostustyö uudelleen.
	Tarraliuskasta puuttuu useampia tarroja	Paina painiketta <i>Toista</i> , kunnes seuraava liuskan tarra tunnistetaan.
	Tulostimessa on jatkuvaa materiaalia, mutta ohjelmisto odottaa tarroja	Keskeytä tulostustyö. Muuta tarramuotoa ohjelmistossa. Aloita tulostustyö uudelleen.
<i>Tiedostoa ei löydy</i>	Tiedoston kutsuminen muistilaitteelta, jota ei ole olemassa	Tarkista muistilaitteen hakemisto.
<i>Tuntematon kortti</i>	Muistilaitetta ei alustettu Muistilaitetyyppejä ei tueta	Alusta muistilaite, käytä jotain muuta muistilaitetta.
<i>Värinauha loppu</i>	Halutaan työstää lämpötarroja, ohjelmisto on kuitenkin kytketty lämpösiirtotulostukselle	Keskeytä tulostustyö. Kytke ohjelmistossa lämpötulostukselle. Aloita tulostustyö uudelleen.
	Siirtokalvo käytetty loppuun	Aseta uusi siirtokalvo.
	Siirtokalvo sulanut puhki tulostettaessa	Keskeytä tulostustyö. Muuta kuumuusastetta ohjelmistossa. Puhdista kirjoitinpää ▷ 6.3 sivulla 27 Aseta siirtokalvo paikoilleen. Aloita tulostustyö uudelleen.
<i>Viivakoodi liian suuri</i>	Viivakoodi liian suuri tarrassa osoitetulle alueelle	Pienennä tai siirrä viivakoodia.
<i>Viivakoodivirhe</i>	Virheellinen viivakoodin sisältö, esim. aakkosnumeerisia merkkejä numeroviivakoodissa	Korjaa viivakoodin sisältö.
<i>Virhe kirjoitettaessa</i>	Laitevirhe	Toista kirjoitustapahtuma uudelleen. Alusta muistilaite uudelleen.

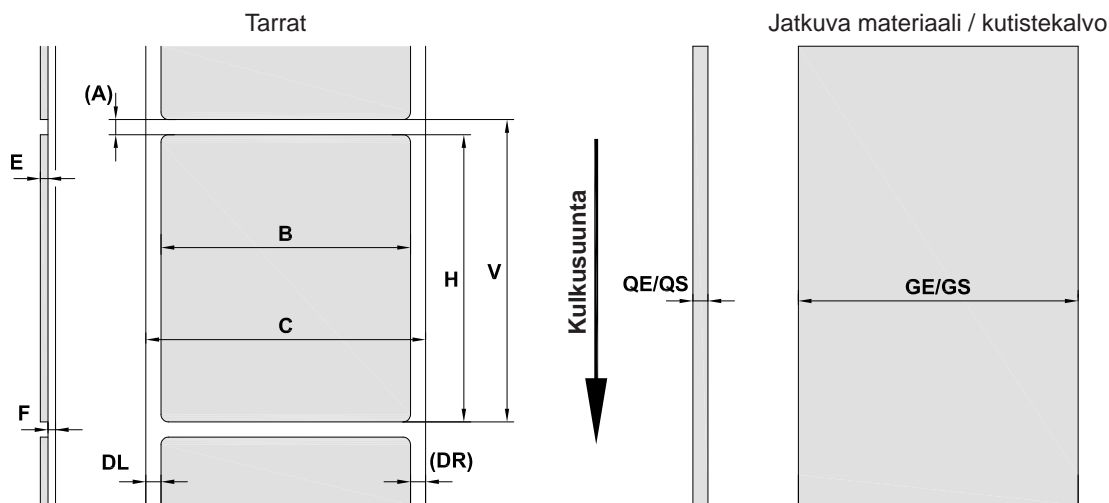
Taulukko 7 Virheilmoitukset ja virheiden korjaus

## 7.3 Ongelmien korjaaminen

Ongelma	Syy	Korjaus
Siirtokalvo rypyssä	Siirtokalvon ohjausta ei säädetty	Siirtokalvon kulun säätö ▷ 4.7 sivulla 24
	Pääpuristusjärjestelmää ei säädetty	Pääpuristusjärjestelmän säätö ▷ 4.4 sivulla 21
	Siirtokalvo liian leveä	Käytä siirtokalvoa, joka on vain hieman leveämpi kuin tarra.
Tulostusjäljessä näkyy tuhruja tai tyhjiä kohtia	Kirjoitinpää likainen	Kirjoitinpäästä puhdistetaan ▷ 6.3 sivulla 27
	Liian korkea lämpötila	Laske lämpötilaa ohjelmiston avulla.
	Tarran ja siirtokalvon yhdistelmä ei ole sopiva	Käytä toisenlaista tai -merkkistä siirtokalvoa.
Tulostin ei pysähdy, kun siirtokalvo on lopussa	Ohjelmistossa on valittu lämpötulostus	Vaihda ohjelmistossa lämpösiirtotulostukselle.
Tulostin tulostaa merkkisarjoja tarramateriaalin sijaan	Tulostin on ASCII-dumppaustilassa	Päätä ASCII-dumppaustila.
Tulostin siirtää tarramateriaalia, muttei siirtokalvoa	Siirtokalvo on asetettu paikoilleen väärin	Tarkista siirtokalvon kulku ja pinnoitetun puolen suunta ja korjaa tarvittaessa.
	Tarran ja siirtokalvon yhdistelmä ei ole sopiva	Käytä toisenlaista tai -merkkistä siirtokalvoa.
Tulostin tulostaa vain joka 2. tarran	Formaattiasetus ohjelmistossa on liian suuri.	Muuta formaattiasetusta ohjelmistosta.
Pystysuoria valkoisia viivoja tulostuskuvassa	Kirjoitinpää likainen	Kirjoitinpäästä puhdistetaan ▷ 6.3 sivulla 27
	Kirjoitinpää rikki (lämmityspisteiden poisjäänti)	Vaihda kirjoitinpää. ▷ Huolto-opas
Vaakasuoria valkoisia viivoja tulostuskuvassa	Tulostinta käytetään leikkaus- tai annostelutilassa asetuksella <i>Takaisinsyöttö &gt; smart</i>	Vaihda asetukseksi <i>Takaisinsyöttö &gt; aina</i> . ▷ Konfigurointiopas.
Tulostuskuva vaaleampi toisella puolella	Kirjoitinpää likainen	Kirjoitinpäästä puhdistetaan ▷ 6.3 sivulla 27
	Pääpuristusjärjestelmää ei säädetty	Pääpuristusjärjestelmän säätö ▷ 4.4 sivulla 21

Taulukko 8 Ongelmien korjaaminen

## 8.1 Mitat tarrat / jatkuva materiaali



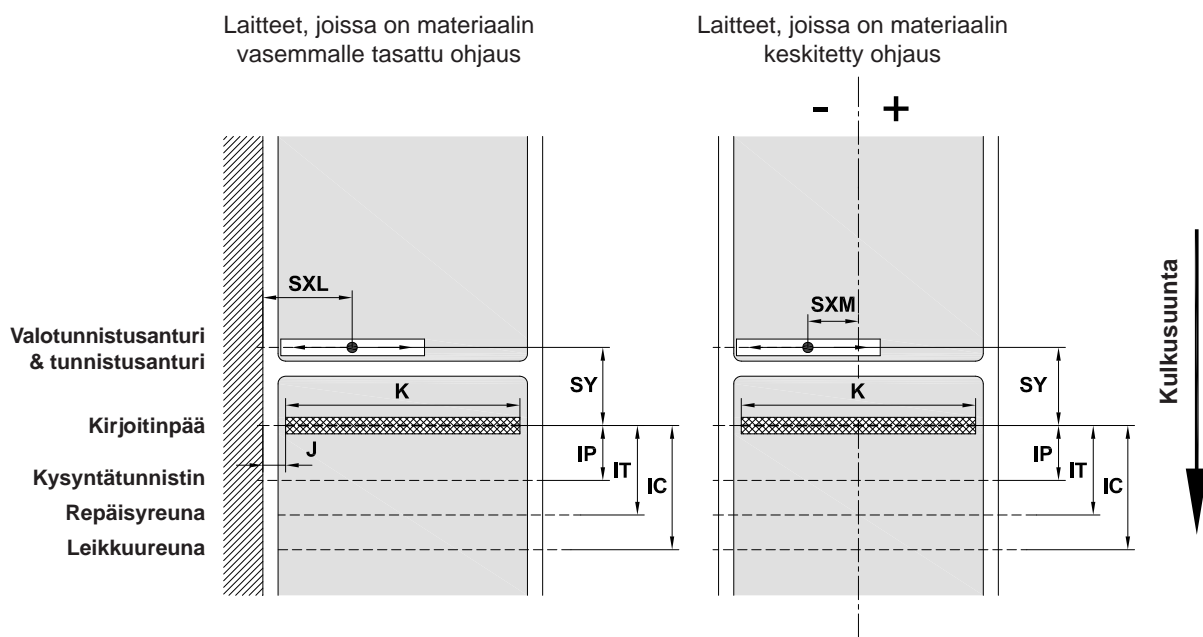
Kuva 30 Mitat tarrat / jatkuva materiaali

Mitta	Nimike	Mitat (mm)					
		2/2P	4/4P 4.3/4.3P	4M/4MP/ 4.3M/ 4.3MP	4MT/ 4.3MT	6.3/6.3P	8.3/8.3P
B	Tarran leveys	4 - 63	20 - 116	4 - 110	4 - 110	46 - 176	46 - 220
H	Tarran korkeus annostelutilassa	4 - 2000 6 - 200	4 - 2000 6 - 200	3 - 2000 6 - 200	4 - 2000 -	6 - 2000 12 - 200	25 - 2000 25 - 200
-	Repäisyypituus	> 30					
-	Leikkauspituus	> 5					
	leikkuuterällä	> 5					
	perforointiterällä	> 5					
-	Perforointipituus	> 2					
A	Tarraväli	> 2					
C	Alustamateriaalin leveys	24 - 67	24 - 120	9 - 114	9 - 114	50 - 180	50 - 235
GE	Jatkuvan materiaalin leveys	24 - 67	24 - 120	4 - 114	4 - 114	50 - 180	50 - 235
GS	Kutistekalvon leveys	-	4 - 85	4 - 85	4 - 85	-	-
DL	Vasen reuna	≥ 0					
DR	Oikea reuna	≥ 0					
E	Tarran paksuus	0,03 - 0,60					
F	Alustamateriaalin paksuus	0,03 - 0,13					
QE	Jatkuvan materiaalin paksuus	0,05 - 0,50					
QS	Kutistekalvon paksuus	-	≤ 1,1	≤ 1,1	≤ 1,1	-	-
V	Syöttö	> 6	> 6	> 5	> 6	> 8	> 27

- Pienten tarrojen, ohuiden materiaalien tai vahvan liiman kohdalla voi esiintyä rajoituksia. Kriittiset käyttötavat on testattava ja hyväksyttävä.
- Huomioi taivutusjäykkyys! Materiaalin on voitava levätä painotelalla!

Taulukko 9 Mitat tarrat / jatkuva materiaali

## 8.2 Laitteen mitat

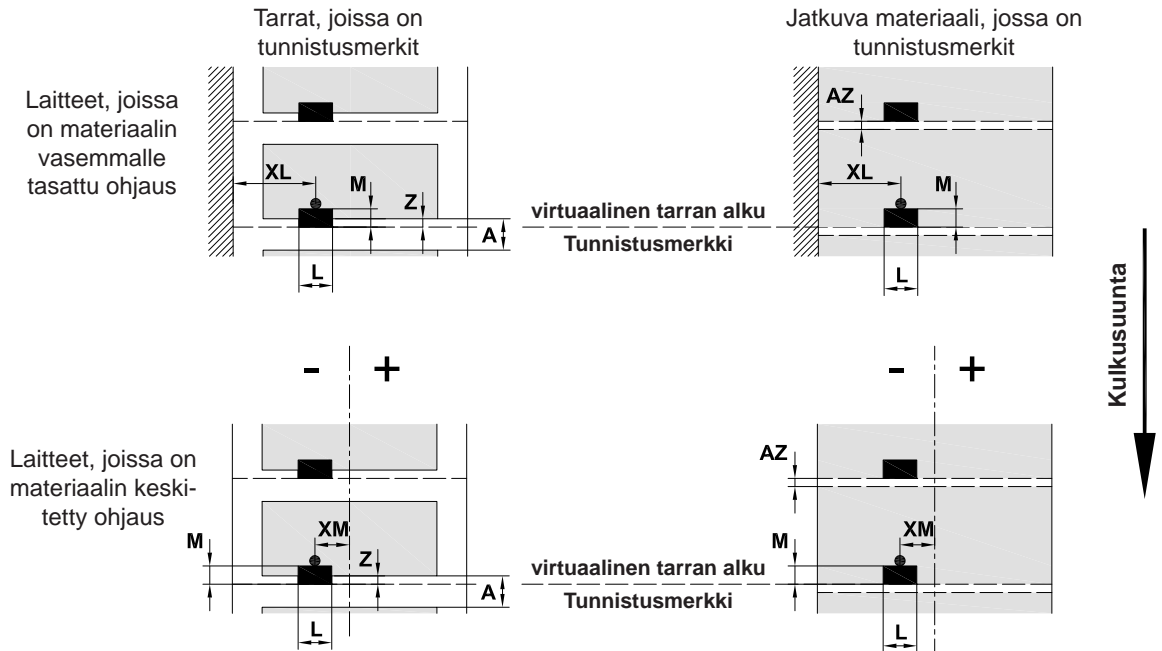


Kuva 31 Laitteen mitat

Mitta	Nimike	Mitat (mm)								
		2 2P	4 4P	4.3 4.3P	4M 4MP	4.3M 4.3MP	4MT	4.3MT	6.3 6.3P	8.3 8.3P
IP	Etäisyys painorivi - kysyntätunnistin	13,5					-		13,5	
IT	Etäisyys painorivi - repäisyreuna	13,5					-		13,5	
IC	Etäisyys painorivi - leikkurin leikkuu- reuna									
	leikkuuterällä CU	20,5	20,5				47,3		20,5	
	leikkuuterällä CSQ	-	21,7				48,5		-	
	perforointiterällä PCU	-	21,2				48,0		-	
	perforointiterällä PSQ	-	21,7				48,5		-	
	pinoleikkurilla ST	-	37,0				63,8		-	
J	Etäisyys 1. lämmityspiste - paperin kulun reuna									
	203 dpi	-	-	2,8	-	-	-	-	0,5	-
	300 dpi	2,0	2,0	1,2	-	-	-	-	3,2	2,0
	600 dpi	2,0	2,3	-	-	-	-	-	-	-
K	Tulostusleveys									
	203 dpi	-	-	104,0	-	104,0	-	104,0	168,0	-
	300 dpi	56,9	105,7	108,4	105,7	108,4	105,7	108,4	162,6	216,0
	600 dpi	54,1	105,7	-	105,7	-	105,7	-	-	-
SXL	Etäisyys valotunnistus- ja tunnistus- anturi - paperin kulkureuna eli sallittu tunnistusmerkkien ja stans- sausten etäisyys reunaan	5 - 26	5 - 60		-				5 - 60	
SXM	Etäisyys valotunnistus- ja tunnistus- anturi - paperin kulun keskikohta eli sallittu tunnistusmerkkien ja stanssausten etäisyys materiaalin keskikohtaan	-	-		-55 - 0				-	
SY	Etäisyys valotunnistus- ja tunnistus- anturi - Painorivi	45,0								

Taulukko 10 Laitteen mitat

## 8.3 Tunnistusmerkkien mitat



Kuva 32 Tunnistusmerkkien mitat

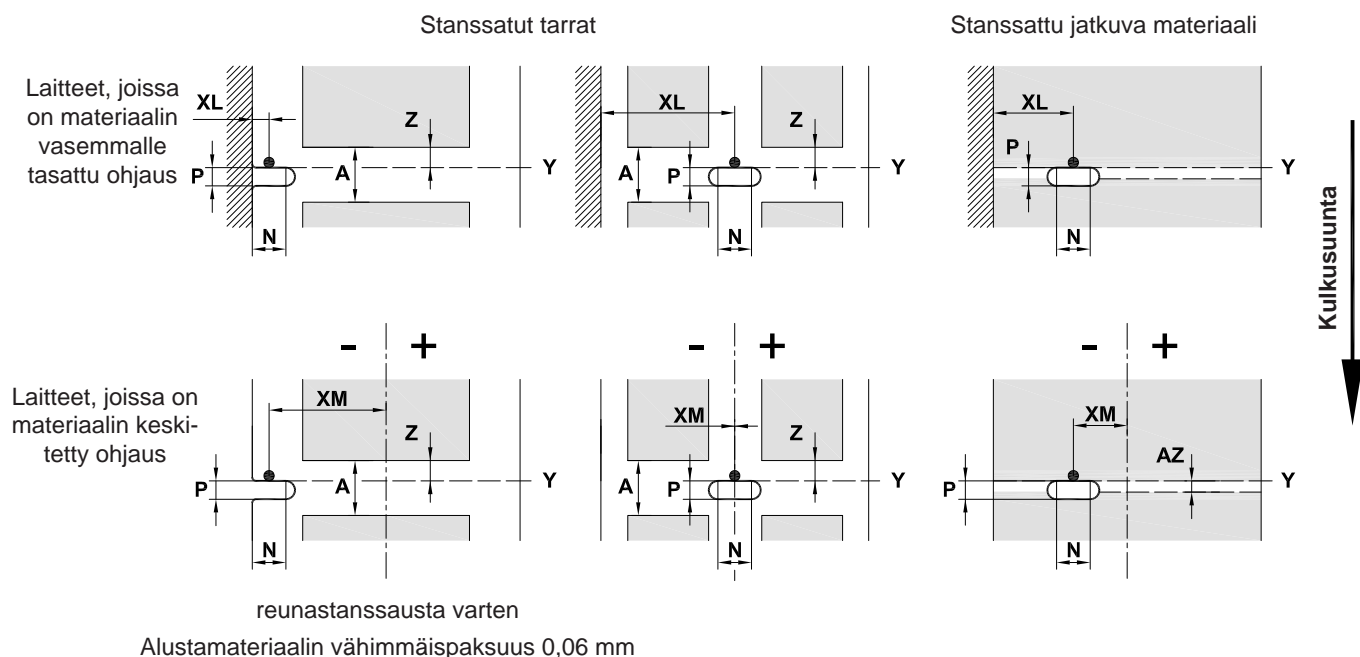
Mitta	Nimike	Mitat (mm)				
		2/2P	4/4P 4.3/4.3P	4M/4MP/ 4MT 4.3M/ 4.3MP/ 4.3MT	6.3/6.3P	8.3/8.3P
A	Tarraväli	> 2				
AZ	Tulostusvyöhyke-etäisyys	> 2				
L	Tunnistusmerkin leveys	> 5				
M	Tunnistusmerkin korkeus	3 - 10				
XL	Etäisyys merkki - paperin kulkureuna	5 - 26	5 - 60	-	5 - 60	5 - 60
XM	Etäisyys merkki - paperin kulun keskikohta	-	-	-55 - ±0	-	-
Z	Etäisyys virtuaalinen tarran alku - todellinen tarran alku ► Sovita ohjelmistoasetukset	0 – A / suositeltu: 0				
	<ul style="list-style-type: none"><li>Tiedot koskevat mustia merkkejä.</li><li>Värillisiä merkkejä ei mahdollisesti tunnisteta. ► Suorita etukäteistestit.</li></ul>					

Taulukko 11 Tunnistusmerkkien mitat

**Huomautus!**

Tunnistusmerkkien tunnistaminen tarratunnistimella on heijastusmenetelmän lisäksi läpikuultavien materiaalien yhteydessä mahdollista myös läpivalaisumenetelmällä.

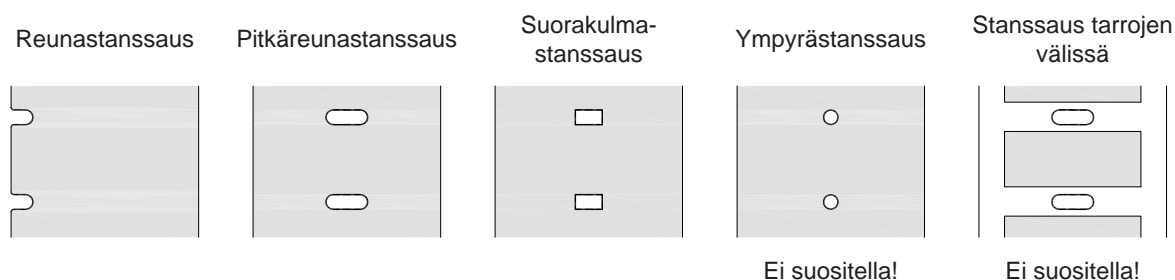
## 8.4 Mitat stanssauksia varten



Kuva 33 Mitat stanssauksia varten

Mitta	Nimike	Mitat (mm)				
		2/2P	4/4P 4.3/4.3P	4M/4MP/ 4MT 4.3M/ 4.3MP/ 4.3MT	6.3/6.3P	8.3/8.3P
A	Tarraväli	> 2				
AZ	Tulostusvyöhyke-etäisyys	> 2				
N	Stanssauksen leveys	> 5				
	reunastanssauksessa	> 8				
P	Stanssauksen korkeus	2 - 10				
XL	Etäisyys stanssaus - paperin kulkureuna	5 - 26	5 - 60	-	5 - 60	5 - 60
XM	Etäisyys stanssaus - paperin kulun keskikohta	-	-	-53 - ±0	-	-
Y	anturin laskema tarran alku valotunnistuksessa	Stanssauksen takareuna				
Z	Etäisyys laskettu tarran alku - todellinen tarran alku ► Sovita ohjelmistoasetukset	0 - A-P				

Taulukko 12 Mitat stanssauksia varten



Kuva 34 Stanssausesimerkkejä

## 9.1 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutusta koskeva huomautus

SQUIX-sarjan etikettitulostimet täyttävät EU-direktiivien: määrittelemät olennaiset turvallisuus- ja terveysvaatimukset:

- Direktiivi 2014/35/EU, tietyllä jännitealueella toimivista sähkölaitteista
- Direktiivi 2014/30/EU, sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta
- Direktiivi 2011/65/EU tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa

### EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

▷ <https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=2909> 



## 9.2 FCC

**NOTE :** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. The equipment generates, uses, and can radiate radio frequency and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user may be required to correct the interference at his own expense.



**A**

Annostelutila ..... 19, 25

**H**

Huoltotyöt ..... 5

**J**

Jatkuva materiaali ..... 32

**K**

Kannatin SQUIX 8.3 ..... 14

Kääntölevy ..... 22

Kelaustila ..... 17

Kirjoitinpää

Puhdistus ..... 27

Vaurio ..... 25

Kysyntätunnistin ..... 22

**L**

Laitteen mitat ..... 33

Laitteen yleiskuva ..... 6

Leikkaustila ..... 25

Leporello-tarrojen asettaminen ..... 20

Liittäminen ..... 10

Litiumparistot ..... 5

**M**

Materiaalihävikki ..... 26

Muut toimenpiteet ..... 5

**O**

Ongelmien korjaaminen ..... 31

**P**

Päällekytkentä ..... 10

Pääpuristusjärjestelmän säätö ..... 21

Painotelan puhdistus ..... 27

Pakkauksesta poistaminen ..... 9

Paperinkulun synkronointi ..... 25

Puhdistus

Kirjoitinpää ..... 27

Painotela ..... 27

Tarravalopuomi ..... 28

Puhdistusohjeet ..... 27

Pystytys ..... 9

**R**

Repäisyreuna ..... 22

Repäisytila ..... 16, 25

Reunan säätäjä ..... 6

Rullan irrottaminen ..... 18

Rullatarrojen asettaminen ..... 15

**S**

Siirtokalvon asettaminen ..... 23

Siirtokalvon kulun säätö ..... 24

Stanssaukset ..... 35

**T**

Takaisinsyöttö ..... 26

Tarrojen asettaminen ..... 15

Tärkeät tiedot ..... 4

Tarkoituksenmukainen käyttö ..... 4

Tarramitat ..... 32

Tarravalopuomi

Puhdistus ..... 28

Säätäminen ..... 16

Toimitussisältö ..... 9

Tunnistusmerkit ..... 34

Turvallisuusohjeet ..... 5

**V**

Varoitustarrat ..... 5

Verkojännite ..... 10

Virheet

Ilmoitukset ..... 29

Korjaus ..... 29

Tyypit ..... 29

Virtalähteet ..... 5

**W**

WiFi-tikku ..... 9

**Y**

Ympäristö ..... 5

Ympäristöystävällinen hävittäminen ... 5

Tämä sivu on jätetty tarkoituksella tyhjäksi.